



PULSE 3D™

Wireless Headset • Беспроводная гарнитура • Беспроводова гарнитура • Сымсыз гарнитура • Bezprzewodowy zestaw słuchawkowy • Bezdrátová sluchátka s mikrofonom • Vezeték nélküli headset • Bezdrôtové slúchadlá s mikrofónom • Brežične slušalke • Безжични слушалки • Čašti fără fir cu microfon • Bežične slušalice s mikrofonom • Bežične slušalice sa mikrofonom • Ασύρματα ακουστικά • Kablosuz kulaklık

Wireless Adaptor • Беспроводной адаптер • Беспроводовий адаптер • Сымсыз адаптер • Bezprzewodowy adapter • Bezdrátový adaptér • Vezeték nélküli adapter • Bezdrôtový adaptér • Brežični vmesnik • Безжичен адаптер • Adaptor fără fir • Bežični prilagodnik • Bežični adapter • Ασύρματος προσαρμογέας • Kablosuz adaptör

Safety Guide

Руководство по безопасности • Безпека та підтримка • Қауіпсіздік нұсқаулығы • Przewodnik bezpieczeństwa • Bezpečnostní příručka • Biztonsági útmutató • Bezpečnostná príručka • Varnostna navodila • Безопасност и поддръжка • Ghidul de siguranță • Upute o sigurnosti • Vodič za bezbednost • Οδηγός ασφάλειας • Güvenlik Kılavuzu

CFI-ZWH1
CFI-ZWD1



5-022-077-11(1)



EN

WARNING

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

RU

ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения органов слуха избегайте прослушивания музыки на высокой громкости в течение длительного времени.

UA

УВАГА

Щоб запобігти можливому пошкодженню слуху, уникайте прослуховування музики на високій гучності протягом тривалого часу.

KZ

ЕСКЕРТУ

Ықтимал естуді зақымдаудың алдын алу үшін ұзақ мерзім бойына жоғары дыбыс деңгейлерінде тыңдамаңыз.

PL

OSTRZEŻENIE

Aby zapobiec potencjalnym uszkodzeniom sluchu, nie należy słuchać dźwięku o wysokim poziomie głośności przez długi czas.

CS

VAROVÁNÍ

Abyste zabránili případnému poškození sluchu, vyvarujte se dlouhodobého poslechu při vysokých hlasitostech.

HU

FIGYELMEZTETÉS

Az esetleges halláskárosodás megelőzése érdekében ne hallgassa hosszú időn keresztül nagy hangerővel.

SK

UPOZORNENIE

Nepočúvajte zvuk pri vysokých úrovniach hlasitosti príliš dlho, aby ste si nepoškodili sluch.

SL

OPOZORILO

Ne poslušajte dlje časa pri visoki ravni glasnosti, da preprečite morebitno okvaro sluha.

BG

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да предотвратите възможно увреждане на слуха, не слушайте продължително време с много усилен звук.

RO

AVERTISMENT

Pentru a preveni eventualele afecțiuni ale auzului, evitați ascultarea la volum ridicat pentru perioade lungi de timp.

HR

UPOZORENJE

Kako biste spriječili moguće oštećenje sluha, nemojte dugo vremena slušati pri visokoj glasnoći.

SR

UPOZORENJE

Da biste sprečili moguće oštećenje sluha, nemojte dugo vremena slušati sa visokom jačinom zvuka.

EL

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποτρέψετε ενδεχόμενη βλάβη της ακοής, μην εκτίθεστε σε υψηλά επίπεδα έντασης ήχου για μεγάλο χρονικό διάστημα.

TR

UYARI

İşitme duyusunun zarar görme olasılığını önlemek için uzun süre boyunca yüksek ses seviyelerinde dinlemeyin.

EE

HOIATUS

Võimalike kuulmiskahjustuste vältimiseks ärge kuulake valju heli pikka aega.

LV

BRĪDINĀJUMS

Lai novērstu iespējamās dzirdes traucējumus, neizmantojiet lielu skaļuma iestatījumu pārāk ilgi.

LT

ĮSPĖJIMAS

Siekdami išvengti galimos žalos klausai, ilgai neklusykite nustatę didelį garsumą.

Safety and precautions

Carefully read the documentation included in the package and information on the package before using this product. Retain all documentation for future reference.

For more detailed instructions about the use of this product, see: playstation.com/help

Safety

- Observe all warnings, precautions and instructions.
- Keep this product out of the reach of small children. Small children may swallow small parts or may wrap the cables around themselves, which may inflict injury or cause an accident or a malfunction.
- This product has magnets which may interfere with pacemakers, defibrillators and programmable shunt valves or other medical devices. Do not place this product close to such medical devices or persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use such medical devices.
- Stop using the system immediately if you begin to feel tired or if you experience discomfort or pain in your head while operating the wireless headset. If the condition persists, consult a doctor.
- Avoid prolonged use of the wireless headset. Take a break at about 15-minute intervals.
- Permanent hearing loss may occur if the headset is used at high volume. Set the volume to a safe level.
Over time, increasingly loud audio may start to sound normal but can actually be damaging to your hearing.
If you experience ringing in your ears or muffled speech, stop listening and have your hearing checked.
The louder the volume, the sooner your hearing could be affected. To protect your hearing:
 - Limit the amount of time you use the headset at high volume.
 - Avoid raising the volume to block out noisy surroundings.
 - Lower the volume if you can't hear people speaking near you.
- If you feel that the headset is irritating your skin, stop using it immediately.
- If the internal battery fluid leaks, stop using the product immediately and contact technical support for assistance. If the fluid gets on to your clothes, skin or into your eyes, immediately rinse the affected area with clean water and consult your doctor. The battery fluid can cause blindness.

Use and handling

- Avoid leaving the headset near speakers while the microphones are on, as this may produce feedback (audio noise).
- Do not disassemble or insert anything into the headset because this may cause damage to the internal components or cause injury to you.
- The battery used in this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not disassemble, heat above 60 °C, or incinerate.
- Observe all signs and instructions that require an electrical device or radio product to be switched off in designated areas, such as gas/refueling stations, hospitals, blasting areas, potentially explosive atmospheres or aircraft.

- Do not use the headset while cycling, driving or engaged in any other activity where your full attention is required. Doing so may result in an accident.
- Do not allow liquid or small particles to get into the headset.
- Do not touch the product with wet hands.
- Do not throw or drop the headset, or subject it to strong physical shock.
- Do not put heavy objects on the headset.
- Do not place any rubber or vinyl materials on the headset exterior for an extended period of time.

Cleaning

- Use a soft, dry cloth to clean the headset. Do not use solvents or other chemicals. Do not wipe with a chemically treated cleaning cloth.

Battery

Caution – using the built-in battery:

- This product contains a lithium-ion rechargeable battery.
- Before using this product, read all instructions for handling and charging the battery and follow them carefully.
- Take extra care when handling the battery. Misuse can cause fire and burns.
- Never attempt to open, crush, heat or set fire to the battery.
- Do not leave the battery charging for a prolonged period of time when the product is not in use.
- Always dispose of used batteries in accordance with local laws or requirements.
- Do not handle the damaged or leaking battery.

Battery life and duration

- The battery has a limited lifespan. Battery charge duration gradually decreases with repeated usage and age. Battery life also varies depending on the storage method, usage state, environment and other factors.
- Charge in an environment where the temperature range is between 10 °C and 30 °C. Charging may not be as effective when performed in other environments.
- Battery duration may vary depending on the usage condition and environmental factors.

When not in use

When the product is not used for an extended period of time, it is recommended that you fully charge it at least once a year in order to maintain its functionality.

Storage conditions

- Do not expose the headset and battery to extremely high or low temperatures during operation, transportation, or storage.
- Do not leave it in direct sunlight for extended periods (such as in a car during summer).
- Do not store the headset by hanging it from the headband strap. After a period of time, the strap can stretch and loosen the fit of the headset.

NOTE:

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The wireless headset brings dynamic sound to your Interactive experience. Please note, wireless products may be affected by the presence of other wireless devices in the general vicinity. If you experience any unexpected performance with your wireless headset please contact us before returning it to your retailer. For details visit playstation.com/help

Rating Label

The Rating Label contains specific model, manufacture and compliance information. It is located under the right earpad.

To remove the earpad and access the rating label:

- 1 Use one hand to hold the headset in place.**
- 2 With your other hand, grip the earpad frame.**
- 3 Pull the earpad out.**

**To replace the earpad, align the earpad with the inner frame.
Push it back onto the frame until it clicks.**



Specifications

EN

Input power rating	Wireless headset: 5 V = 650 mA Wireless adaptor: 5 V = 100 mA
Battery type	Built-in lithium-ion rechargeable battery
Battery voltage	3.65 V =
Battery capacity	1000 mAh
Operating environment temperature	5°C to 35°C
Dimensions (w/h/d)	Wireless headset: 213 × 190 × 91 mm Wireless adaptor: 48 × 18 × 8 mm
Weight	Wireless headset: 292 g Wireless adaptor: 6 g
Communication system	2.4 GHz RF
Maximum communication range	Approx. 10 m ^{*1}
Use time when fully charged	Up to 12 hours at mid volume level ^{*2}
Contents	Wireless headset (1) Wireless adaptor (1) Audio cable 1.2 m (1) USB Cable 1.5 m (1) Quick Start Guide (1) Safety Guide (1)

^{*1} Actual communication range varies depending on factors such as obstacles between the headset and wireless adaptor, magnetic fields from electronics (such as a microwave oven), static electricity, antenna performance, and the operating system and software applications in use. Depending on the operating environment, reception may be interrupted.

^{*2} Actual use time varies depending on factors such as the battery charge and ambient temperature.

Design and specifications are subject to change without notice.

Commercial use and rental of this product are prohibited.

GUARANTEE

This product is covered for 12 months from date of purchase by the manufacturer's guarantee. Please refer to the guarantee supplied in the PlayStation®5 or PlayStation®4 package for full details.

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Imported into Europe and Distributed by Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom.

The Authorised Representative for issuing and holding Declarations of Conformity is Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

The date of manufacture is specified on the product packaging or the nameplate near the P/D indication in the following format: P/D: MM.YYYY, where MM - month, YYYY - year of manufacturing.

Made in China.

For customers in Europe and Turkey.



Where you see either symbol on any of our electrical products, batteries or packaging, it indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in the EU, Turkey, or other countries with separate waste collection systems available. To ensure correct waste treatment, please dispose of them via an authorised collection facility, in accordance with any applicable laws or requirements. Waste electrical products and batteries may also be disposed of free of charge via retailers when buying a new product of the same type. Furthermore, within EU countries larger retailers may accept small waste electronic products free of charge. Please ask your local retailer if this service is available for the products you wish to dispose of. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste.

This symbol may be used on batteries in combination with additional chemical symbols. The chemical symbol for lead (Pb) will appear if the battery contains more than 0.004% lead. This product contains a battery which is permanently built-in for safety, performance or data integrity reasons. The battery should not need to be replaced during the lifetime of the product and should only be removed by skilled service personnel. To ensure the correct waste treatment of the battery, please dispose of this product as electrical waste.

Перед использованием внимательно прочитайте прилагаемые документы и информацию на упаковке. Сохраните всю документацию для дальнейшего использования.

Более подробные инструкции по использованию данного продукта можно найти на веб-сайте: playstation.com/help

Безопасность

- Соблюдайте правила безопасности, следуйте предупреждениям и придерживайтесь всех инструкций.
- Храните данное устройство в месте, недоступном для маленьких детей. Дети могут проглотить мелкие детали или обернуть кабель вокруг себя, что может привести к травме, несчастному случаю или повреждению устройства.
- Данное изделие содержит магниты, которые могут создавать помехи для кардиостимуляторов, дефибрилляторов, программируемых шунтирующих клапанов и других медицинских устройств. Не размещайте данное изделие вблизи таких медицинских устройств или лиц, использующих такие медицинские устройства. Перед использованием данного изделия проконсультируйтесь с врачом.
- Если вы чувствуете усталость, дискомфорт или головную боль при использовании беспроводной гарнитуры, немедленно прекратите использование системы. Если это состояние не проходит, обратитесь к врачу.
- Избегайте длительного использования беспроводной гарнитуры. Делайте перерывы примерно через каждые 15 минут.
- Использование гарнитуры при высоком уровне громкости может привести к необратимому нарушению слуха. Используйте при безопасном уровне громкости. Со временем звук повышенной громкости может показаться нормальным, но будет повреждать органы слуха. Если у вас появится звон в ушах или звуки речи покажутся вам приглушенными, прекратите использование гарнитуры и проверьте слух. Чем выше громкость, тем быстрее может быть поврежден слух. Чтобы избежать нарушения слуха:
 - не увеличивайте громкость гарнитуры на длительное время;
 - старайтесь не увеличивать громкость для заглушения внешних шумов;
 - уменьшайте громкость, если вы не слышите речи людей, находящихся рядом.
- Если гарнитура вызывает у вас раздражение кожи, немедленно прекратите использование гарнитуры.
- Если протечет встроенная батарея, немедленно прекратите использование устройства и обратитесь за помощью в службу технической поддержки. Если вещество из аккумулятора попадет на кожу, одежду или в глаза, немедленно промойте пораженный участок чистой водой и обратитесь к врачу. Содержащаяся в аккумуляторе жидкость может вызвать слепоту.

Использование и обслуживание

- Не оставляйте гарнитуру рядом с динамиками, когда система микрофонов включена, так как это может вызвать помехи (акустический шум).
- Не разбирайте гарнитуру и не вставляйте в нее посторонние предметы – это может привести к повреждению внутренних компонентов или травме.
- Используемая в устройстве батарея при неправильном обращении может взорваться или вызвать химический ожог. Не разбирайте батарею, не нагревайте до температуры выше 60 °C и не бросайте в огонь.

- Соблюдайте все правила и инструкции по ограничению использования электроприборов и радиоустройств в определенных зонах, например, на заправочных станциях, в больницах, в местах проведения взрывных работ или местах с повышенной опасностью взрыва, а также в самолетах.
- Не используйте гарнитуру во время езды на велосипеде, по время вождения и других занятий, которые требуют вашего полного внимания. В противном случае это может привести к несчастному случаю.
- Не допускайте попадания жидкости и мелких предметов внутрь гарнитуры.
- Не касайтесь устройства мокрыми руками.
- Не бросайте и не роняйте гарнитуру, не подвергайте ее воздействию сильных ударов.
- Не кладите на гарнитуру тяжелые предметы.
- Не допускайте длительного контакта гарнитуры с резиновыми или виниловыми предметами.
- Транспортировка должна выполняться в оригинальной упаковке изготовителя.

Очистка

- Для очистки гарнитуры используйте мягкую сухую ткань. Не используйте растворители и другие химикаты. Не протирайте гарнитуру салфетками с химической пропиткой.

Батарея

Меры предосторожности – использование встроенной батареи:

- Этот продукт оснащен литий-ионной перезаряжаемой батареей.
- Перед использованием данного продукта ознакомьтесь со всеми инструкциями по работе и зарядке батареи и точно соблюдайте их.
- Обращайтесь с данной батареей с особой осторожностью. Ненадлежащее использование может привести к возгоранию и ожогам.
- Запрещается разбирать, ломать, нагревать и сжигать батарею.
- Не оставляйте батарею подключенной к зарядному устройству на протяжении длительного времени, если продукт не используется.
- Всегда утилизируйте использованные батареи в соответствии с местным законодательством и требованиями.
- Не используйте поврежденную или протекающую батарею.

Срок службы и продолжительность работы батареи

- Срок службы батареи ограничен. Время работы от батареи будет постепенно сокращаться с увеличением срока использования и службы. Срок работы батареи также зависит от условий и способа хранения изделия, частоты его использования, условий эксплуатации и прочих факторов.
- Выполняйте зарядку при диапазоне температур от 10°C до 30°C. При других условиях зарядка может выполняться неэффективно.
- Продолжительность работы батареи может изменяться в зависимости от условий использования и факторов окружающей среды.

Если не используется

Если продукт не используется на протяжении длительного времени, для поддержания функциональных возможностей следует полностью заряжать батарею не менее одного раза в год.

Условия хранения

- Не подвергайте гарнитуру и батарею воздействию очень высоких или низких температур во время работы, транспортировки или хранения.
- Не оставляйте изделие под воздействием прямых солнечных лучей в течение длительного времени (например, в автомобиле летом).
- Не храните гарнитуру, подвесив ее за ремешок головной дужки, поскольку через некоторое время ремешок может растянуться, и фиксация гарнитуры будет более слабой.
- **Продукцию следует хранить в оригинальной упаковке в темных, сухих, чистых, вентилируемых помещениях, изолированными от мест хранения кислот и щелочей.**

ВНИМАНИЕ!

Устройство производит, использует и может испускать радиоволны, а при несоблюдении инструкций по установке и использованию может вызывать помехи в работе радиосвязи. Тем не менее отсутствие нежелательных радиопомех не гарантируется. Если устройство вызывает помехи в работе телевизора или радиоприемника, что можно определить, включая и отключая устройство, рекомендуется принять следующие меры:

- повернуть или переместить принимающую антенну;
- увеличить расстояние между устройствами;
- подключить устройство к другой розетке – не к той, к которой подключен радиоприемник или телевизор;
- проконсультироваться у продавца или опытного специалиста по обслуживанию радиоприемников и телевизоров.

Беспроводная гарнитура – превосходное устройство, созданное для ваших развлечений. Обратите внимание: на работу беспроводных устройств может влиять наличие неподалеку других беспроводных устройств. Если ваша беспроводная гарнитура работает неправильно, свяжитесь с нами перед тем, как возвращать продукт по месту покупки. Подробнее см. на сайте playstation.com/help

Маркировочная табличка

На маркировочной табличке указана информация о модели и производителе, а также сведения о соответствии. Она находится под правым амбушуром.

Как снять амбушюр, чтобы увидеть табличку:

1 Возьмите гарнитуру одной рукой.

2 Второй рукой возьмите амбушюр.

3 Потянув снимите амбушюр.

Чтобы установить амбушюр, приложите его к рамке и вдавите до щелчка.



Маркировочная табличка

Технические характеристики

Входящий ток	Беспроводная гарнитура 5 В = 650 мА Беспроводной адаптер 5 В = 100 мА
Тип батареи	Встроенная литий-ионная батарея
Напряжение батареи	3,65 В =
Емкость батареи	1000 мАч
Температура использования	От 5°C до 35°C
Размеры (ш/в/д)	Беспроводная гарнитура 213 × 190 × 91 мм Беспроводной адаптер 48 × 18 × 8 мм
Вес	Беспроводная гарнитура 292 г Беспроводной адаптер 6 г
Характеристики связи	Радиочастота 2,4 ГГц
Максимальная мощность излучения	Менее 10 мВт
Предельная дальность связи	Прибл. 10 м ¹
Время использования после полной зарядки	До 12 часов при среднем уровне громкости ²
В комплекте	Беспроводная гарнитура (1) Беспроводной адаптер (1) Аудиокабель 1,2 м (1) Кабель USB 1,5 м (1) Краткий справочник (1) Руководство по безопасности (1))

¹ На дальность связи влияет наличие препятствий между гарнитурой и беспроводным адаптером, магнитные поля от электрооборудования (например, от печи СВЧ), статическое электричество, качество работы антенны, используемая операционная система и программное обеспечение. При неблагоприятных условиях использования прием может быть неустойчивым.

² На время работы устройства влияет уровень заряда батареи и температура окружающей среды.

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Коммерческое использование и аренда данного продукта запрещены.

ГАРАНТИЯ

RU

На данный продукт в течение 12 месяцев с даты покупки распространяется гарантия производителя. Подробную информацию см. в гарантии, которая входит в комплект поставки PlayStation®5 или PlayStation®4.

Изготовитель данного устройства или компания, от имени которой изготовлено данное устройство - Сони Интерэктив Энтертейнмент Инк, 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио, 108-0075, Япония.

Импортёр на территории стран Таможенного Союза – АО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6.

Дата изготовления указана на упаковке или на этикетке изделия после символов P/D в формате: P/D: MM.YYYY, где MM – месяц, а YYYY – год изготовления.

Произведено в Китае.

Реализацию осуществлять в соответствии с действующими требованиями законодательства.

Отслужившее изделие утилизировать в соответствии с действующими требованиями законодательства.

Застережні заходи

Перед використанням уважно прочитайте прикладені документи та інформацію на упаковці. Зберігайте всю документацію для подальшого використання.

Докладніші інструкції щодо використання цього продукту можна знайти на сторінці playstation.com/help

Безпека

- Дотримуйтеся усіх попереджень, застережень та інструкцій.
- Зберігайте продукт у недоступному для маленьких дітей місці. Маленькі діти можуть проковтнути дрібні деталі або можуть обмотатись кабелем, що може призвести до травми, нещасного випадку або несправності.
- Цей виріб містить магніти, які можуть перешкоджати роботі кардіостимуляторів, дефібриляторів, програмованих шунтувальних клапанів та інших медичних приладів. Не кладіть цей виріб поблизу таких медичних приладів або осіб, що їх використовують. Якщо ви користуєтесь будь-яким із зазначених вище приладів, проконсультуйтеся з лікарем перш ніж застосовувати цей виріб.
- Якщо під час використання безпроводової гарнітури ви відчуваєте втому, дискомфорт чи головний біль, негайно припиніть користування системою. Якщо цей стан не минає, зверніться до лікаря.
- Уникайте тривалого користування безпроводовою гарнітурою. Робіть перерви через приблизно кожні 15 хвилин.
- Якщо використовувати гарнітуру на високій гучності, можна безповоротно втратити слух. Встановлюйте безпечний рівень гучності. З часом може з'явитися звичка, і гучний звук може здаватися нормальним, але насправді це може завдавати шкоду слуху. Якщо у вухах чути дзвін, а мовлення здається приглушеним, припиніть прослуховування та перевірте слух у лікаря. Що гучніший звук, то швидше він може вплинути на слух. Щоб захистити слух, дотримуйтеся наведених нижче порад.
 - Не використовуйте гарнітуру на високій гучності протягом тривалого часу.
 - Не підвищуйте гучність, щоб перекрити шум оточення.
 - Знижуйте гучність, якщо не чуєте людей навколо себе.
- Якщо здається, що гарнітура подразнює шкіру, негайно припиніть використовувати її.
- Якщо з батареї витече внутрішня рідина, негайно припиніть користуватись виробом і зверніться по допомогу у службу технічної підтримки. Якщо ця рідина потрапила на ваш одяг, шкіру або в очі, негайно промийте їх чистою водою та зверніться до лікаря. При потрапленні в очі рідина акумулятора може спричинити сліпоту.

Використання та догляд

- Не залишайте гарнітуру біля динаміків, коли ввімкнено мікрофони, оскільки через це може виникати фоновий звук (акустичний шум).
- Не розбирайте гарнітуру та не вставляйте в неї жодні предмети, оскільки це може призвести до пошкодження внутрішніх компонентів або травмування.
- Акумулятор, який використовується в цьому пристрої, може призвести до пожежі або хімічних опіків, якщо з ним поводитися неправильно. Не розбирайте, не нагрівайте до температури понад 60 °C і не підпалюйте його.

- Дотримуйтеся всіх позначок та інструкцій, які вимагають вимикати електричні або радіопристрої в певних місцях, зокрема на автозаправних станціях, у лікарнях, місцях проведення вибухових робіт, вибухонебезпечних середовищах або в літаках.
- Не використовуйте гарнітуру під час їзди на велосипеді, за кермом або виконуючи будь-які інші дії, що вимагають максимальної уваги. Недотримання цієї рекомендації може призвести до нещасного випадку.
- Бережіть гарнітуру від потрапляння всередину рідини або дрібних часток.
- Не торкайтесь виробу вологими руками.
- Не кидайте та не впускайте гарнітуру, а також не піддавайте її сильним механічним ударам.
- Не кладіть важкі предмети на гарнітуру.
- Уникайте тривалого контакту зовнішньої частини гарнітури з матеріалами з гуми або вінілу.
- Транспортування повинно виконуватися в оригінальній упаковці виробника.

Очистка

- Для чищення гарнітури використовуйте м'яку суху ганчірку. Не використовуйте розчинники або інші хімічні речовини. Не використовуйте для чищення поверхні тканину, оброблену хімічними засобами.

Батарея

Увага! Використання вбудованої батареї.

- До складу цього пристрою входить літій-іонна батарея.
- Перед використанням пристрою прочитайте всі інструкції з користування та заряджання батареї та точно виконуйте їх.
- Користуйтеся батареєю обережно. Неналежне використання може призвести до пожежі чи опіків.
- У жодному разі не намагайтеся розбирати, роздавлювати, нагрівати чи підпалювати батарею.
- Не залишайте батарею підключеною до зарядного пристрою на тривалий час, коли пристрій не використовується.
- Утилізуйте використані батареї згідно з місцевим законодавством та чинними нормами
- Не використовуйте батареї з ознаками пошкодження або витoku.

Термін служби та тривалість роботи батареї

- Батарея має обмежений термін служби. За умов постійного використання батареї тривалість її заряджання поступово зменшується. Термін служби батареї також залежить від способу зберігання, умов використання, навколишнього середовища та інших чинників.
- Заряджайте пристрій при температурі довкілля від 10°C до 30°C. За інших умов ефективність заряджання може бути меншою.
- Тривалість роботи батареї може коливатися в залежності від умов використання та навколишніх чинників.

Рекомендація щодо зберігання

Якщо пристрій не використовується протягом тривалого часу, рекомендовано повністю заряджати його щонайменше раз на рік, щоб зберегти його функціональні можливості.

Умови зберігання

- Не піддавайте гарнітуру та батарею впливу надто високої чи низької температури під час використання, транспортування або зберігання.
- Не залишайте її на тривалий час під прямим сонячним промінням (наприклад, у салоні автомобіля в спекотний день).
- Не підвішуйте гарнітуру за ремінець оголів'я. З часом ремінець може розтягнутися не щільно прилягатиме до голови.
- Продукцію слід зберігати в оригінальній упаковці в темному, сухому, чистому, добре провітрюваному місці, далеко від кислот і лугів.

ПРИМІТКА

Це обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію, а в разі встановлення й використання без дотримання інструкцій може створювати перешкоди для радіозв'язку. Однак немає жодної гарантії, що такі перешкоди не виникнуть у певних місцях. Якщо це обладнання створює перешкоди для радіо- або телесигналу, які можна виявити шляхом увімкнення й вимкнення обладнання, спробуйте усунути перешкоди, скориставшись наведеними нижче порадами.

- Переорієнтуйте або перемістіть приймальну антену.
- Збільште відстань між обладнанням і приймачем.
- Підключіть обладнання та приймач до різних розеток.
- Проконсультуйтеся з продавцем або досвідченим спеціалістом із радіо- та телетехніки.

Безпроводова гарнітура додає динаміки звуку в розвагах. Зауважте, що на роботу безпроводових пристроїв може впливати наявність інших безпроводових пристроїв поблизу. Якщо безпроводова гарнітура працює неналежним чином, зверніться до нас, перш ніж повертати її продавцю. Більш докладно читайте на веб-сторінці playstation.com/help

Інформаційна наліпка

На інформаційній наліпці наведено відомості про модель, виробника та відповідність стандартам. Вона знаходиться під амбушуром правого навушника.

Щоб зняти амбушур і подивитись інформаційну наліпку, виконайте наведені далі дії.

- 1** Однією рукою тримайте гарнітуру.
- 2** Другою рукою візьміться за рамку амбушура.
- 3** Зніміть амбушур.

Щоб установити амбушур на місце, зіставте його з внутрішньою рамкою. Притискайте амбушур до рамки, щоб він зашипів.



Інформаційна наліпка

Технічні характеристики

Номінальна вхідна напруга	Безпроводова гарнітура 5 В $\approx$ 650 мА Безпроводовий адаптер 5 В $\approx$ 100 мА
Тип батареї	Вбудована літій-іонна батарея
Напруга батареї	3,65 В $\approx$
Ємність акумулятора	1000 мАг
Робоча температура	Від 5°C до 35°C
Габаритні розміри (ш/в/г)	Безпроводова гарнітура 213 $\times$ 190 $\times$ 91 мм Безпроводовий адаптер 48 $\times$ 18 $\times$ 8 мм
Вага	Безпроводова гарнітура 292 г Безпроводовий адаптер. 6 г
Система зв'язку	Частота радіосигналу: 2,4 ГГц
Максимальна дальність зв'язку	Прибл. 10 м ^{*1}
Час автономної роботи за повного заряду	До 12 годин на середньому рівні гучності ^{*2}
Комплект постачання	Безпроводова гарнітура (1) Безпроводовий адаптер (1) Аудіокабель 1,2 м (1) Кабель USB 1,5 м (1) Коротка інструкція (1) Посібник з безпеки та підтримки (1)

^{*1} Фактична дальність зв'язку може відрізнятися залежно від таких факторів: перешкоди між гарнітурою та безпроводовим адаптером, магнітні поля, створювані електронними приладами (наприклад, мікрохвильовою піччю), статична електрика, технічні характеристики антени та операційна система й програми, що використовуються. Приймання може перериватися – це залежить від умов експлуатації.

^{*2} Фактичний час автономної роботи може відрізнятися залежно від заряду акумулятора та температури навколишнього середовища.

Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

Використання цього виробу з комерційною метою та прокат забороняються.

ГАРАНТІЯ

На цей виріб надається гарантія виробника на 12 місяців від дати придбання. Докладну інформацію дивіться в гарантії, яка додається в комплекті до консолі PlayStation®5 або PlayStation®4.

Виробник: Соні Інтеректів Ентертейнмент Інк., 1-7-1 Конан, Мінато-ку, Токіо 108-0075, Японія.

Дата виготовлення зазначена на упаковці або етикетці виробу після позначки "P/D" у наступному форматі: P/D: MM.YYYY, де MM – місяць, YYYY – рік виготовлення.

Вироблено у Китаї.

Уповноважений представник виробника в Україні з питань відповідності вимогам технічних регламентів: ТОВ «Соні Україна», вул. Іллінська, 8, м.Київ, 04070, Україна.

Справжнім Соні Інтеректів Ентертейнмент Інк. заявляє, що тип радіобладнання безпроводова гарнітура CFI-ZWH1 та безпроводовий адаптер CFI-ZWD1 відповідає Технічному регламенту радіобладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
<http://www.compliance.sony.ua/>.

Стандарт зв'язку (мережі, інтерфейсу передавання даних)	Смуга радіочастот, в якій працює (передавання/приймання)	Максимальна потужність випромінювання у зазначених смугах радіочастот
Широкополосний радіодоступ (неспціалізований пристрій короткого радіусу дії)	2405,35-2477,35 МГц	< 10 мВт

Утилізуйте продукт відповідно до місцевого законодавства про переробку електричного та електронного обладнання.

Продажі повинні проводитися відповідно до вимог чинного законодавства.

Қауіпсіздік және сақтық шаралары

Бұл өнімді пайдаланар алдында қаптаманың ішіне салынған құжаттаманы және қаптаманың үстіндегі ақпаратты мұқият оқыңыз. Бүкіл құжаттаманы болашақта анықтама алу үшін сақтаңыз.

Осы өнімді пайдалану туралы толығырақ ақпаратты мына веб-беттен қараңыз: playstation.com/help

KZ

Қауіпсіздік

- Барлық ескертулерді, сақтық шараларын және нұсқауларды орындаңыз.
- Осы өнімді кішкене балалардың қолы жетпейтін жерде ұстаңыз. Кішкентай балалар кішкентай бөлшектерді жұтып қоюлары немесе кабельдерге оралып қалулары мүмкін, бұл жарақат алу, апатқа ұшырау немесе бұзылу қаупін тудыруы келуі мүмкін.
- Бұл өнімде кардиостимуляторларға, дефибрилляторларға және бағдарламаланатын шунттау клапандарына немесе басқа медициналық құрылғыларға кедергі келтіруі мүмкін магниттер бар. Бұл өнімді осындай медициналық құрылғыларға немесе осындай медициналық құрылғыларды пайдаланатын адамдарға жақын қоймаңыз. Осындай медициналық құрылғыларды пайдалансаңыз, осы өнімді пайдалану алдында дәрігерге хабарласыңыз.
- Сымсыз гарнитураны пайдалану кезінде шаршауды сезе бастасаңыз немесе ыңғайсыздықты немесе бас ауруын сезсеңіз, жүйені пайдалануды бірден тоқтатыңыз. Егер бұл күй жалғасса, дәрігерге хабарласыңыз.
- Сымсыз гарнитураны ұзақ уақыт бойы пайдаланбаңыз. Шамамен 15 минут аралықтармен үзілістер жасаңыз.
- Гарнитураны жоғары дыбыс деңгейімен пайдаланса, шаштың түсіп қалуы орын алуы мүмкін. Дыбыс деңгейін қауіпсіз деңгейге орнатыңыз. Уақыт өте келе қаттылығы артатын дыбыс қалыпты естілуі мүмкін, бірақ іс жүзінде есту қабілетіңізді зақымдап жатқан болуыңыз мүмкін. Егер құлағыңызда шырылды немесе түсініксіз сөздерді естісеңіз, тыңдауды тоқтатыңыз және құлағыңызды тексертіңіз. Дыбыс деңгейі неғұрлым жоғары болса, есті қабілетіңізге соғұрлым тезірек әсер етілуі мүмкін. Есту қабілетіңізді қорғау үшін:
 - Гарнитураны жоғары дыбыс деңгейімен пайдалану уақытын шектеңіз.
 - Шулы ортаның дыбысын естімеу үшін дыбыс деңгейін арттырмаңыз.
 - Жаныңызда сөйлеп жатқан адамдарды есті алмасаңыз, дыбыс деңгейін төмендетіңіз.
- Егер гарнитура теріңізді тітіркендіріп жатқанын сезсеңіз, оны пайдалануды бірден тоқтатыңыз.
- Егер ішкі батарея сұйықтығы ағып кетсе, өнімді пайдалануды дереу тоқтатып, көмек алу үшін техникалық қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Егер сұйықтық киіміңізге, теріңізге немесе көздеріңізге тиген болса, сол тиген аймақты дереу таза сумен шайып, дәрігерге көрініңіз. Батарея сұйықтығы соқыр болу қаупін тудырады.

Пайдалану және ұстау

- Микрофондар қосұлы кезде гарнитураны үндеткіштер жанында қалдырмаңыз, өйткені бұл кері байланысты (аудио шу) тудыруы мүмкін.
- Гарнитураны бөлшектемеңіз немесе ішіне ештеңе салмаңыз, өйткені бұл ішкі құрамдастарды зақымдауы немесе сізді жарақаттауы мүмкін.

- Бұл құрылғыда пайдаланылған батареяға дұрыс қарамаса, өрт немесе химиялық күйік қаупін тудыруы мүмкін. Бөлшектемеңіз, 60°C жоғары қыздырмаңыз немесе теспеңіз.
- Газ/жанармай күй станциялары, ауруханалар, жарылыс жұмыстары аймақтарында, ықтимал жарылғыш атмосфераларда немесе ұшақта электр құрылғы немесе радио өнімдерін өшіруді талап ететін барлық белгілерді және нұсқауларды орындаңыз.
- Велосипед тебу, көлік жүргізу кезінде немесе толық зейін қажет болатын кез келген басқа әрекет барысында гарнитураны пайдаланбаңыз. Бұлай істеу апатқа себеп болуы мүмкін.
- Гарнитураға сұйық немесе шағын бөлшектердің кіруіне жол бермеңіз.
- Өнімді ылғал қолмен ұстамаңыз.
- Гарнитураны тастамаңыз немесе түсіріп алмаңыз я болмаса қатты соқпаңыз.
- Гарнитураға ауыр заттарды қоймаңыз.
- Гарнитураның сыртына қандай да бір резеңке немесе винил материалдарды ұзақ уақытқа қоймаңыз.
- Тасымалдау өндірушінің түпнұсқалық қаптамасында орындалады.

Тазалау

- Гарнитураны тазалау үшін жұмсақ, құрғақ шүберекті пайдаланыңыз. Еріткіштерді немесе басқа химиялық заттарды қолданбаңыз. Химиялық жолмен өңделген тазалағыш шүберекпен сүртпеңіз.

Батарея

Абайлаңыз! Орнатылған литий-ионды батареяны пайдалану:

- Бұл өнімде литий-ионды қайта зарядталатын батарея бар.
- Бұл өнімді пайдаланбастан бұрын батареяны қолдану мен зарядтау бойынша нұсқауларды оқып, оларды мұқият орындаңыз.
- Батареяны қолданғанда өте мұқият болыңыз. Дұрыс қолданбаудан өрт шығу немесе күйіп қалу қаупі бар.
- Батареяны ашуға, сындыруға, қыздыруға немесе отқа тастауға болмайды.
- Өнімді пайдаланбаған кезде батареяны ұзақ уақытқа зарядтамаңыз.
- Әрдайым қолданылған батареяларды жергілікті заңдарға немесе талаптарға сай тастаңыз.
- Зақымдалған немесе ағып кеткен батареяны пайдаланбаңыз.

Батарея мерзімі және ұзақтығы

- Батареяның қызмет көрсету мерзімі шектеулі. Батареяның зарядтау ұзақтығы қайта пайдаланғанда және қайтарылғанда біртіндеп азаяды. Батареяның қызмет көрсету мерзімі сақтау әдісіне, пайдалану күйіне, ортаға және басқа факторларға байланысты әртүрлі болады.
- Температура аумағы 10 °C және 30 °C аралығында болатын ортада зарядтаңыз. Басқа орталарда орындалса, зарядтау тиімді болмауы мүмкін.
- Батарея ұзақтығы пайдалану жағдайларына және орта факторларына байланысты әртүрлі болуы мүмкін.

Пайдаланылмағанда

Өнімді ұзақ мерзім пайдаланылмайтын болса, батареяның қызметін сақтау үшін кемінде жылына бір рет толық зарядтау ұсынылады.

Сақтау жағдайлары

KZ

- Пайдалану, тасымалдау немесе сақтау кезінде гарнитураға және батареяға өте жоғары немесе төмен температуралардың әсерін тигізбеңіз.
- Оны тік күн жарығында ұзақ уақытқа қалдырмаңыз (мысалы, жазда көлік ішінде).
- Гарнитураны доға бауға іліп қойған күйде сақтамаңыз. Біраз уақыттан кейін бау созылуы және гарнитура босап қалуы мүмкін.
- Өнімдерді бірегей қаптамасында, қышқылдар мен сілтілерден алыс қараңғы, құрғақ, таза, жақсы желдетілетін жерде сақтау керек.

ЕСКЕРІМ:

Бұл жабдық радио жиілік энергиясын жасайды, пайдаланады және шығара алады, оны нұсқауларға сай орнатпаса және пайдаланбаса, радио байланысқа зиянды кедергілер тудыруы мүмкін. Бірақ, нақты орнатымда кедергі орын алуы мүмкін екеніне кепілдік жоқ. Егер бұл жабдық радио немесе теледидар қабылдауына зиянды кедергі келтірсе, мұны жабдықты өшіру және қосу арқылы анықтауға болады, пайдаланушыға келесі шаралардың біреуімен немесе бірнешеуімен түзетуге тырысу ұсынылады:

- Қабылдағыш антеннаның бағдарын немесе орнын өзгертіңіз.
- Жабдық пен қабылдағыш арасындағы қашықтықты арттырыңыз.
- Жабдықты қабылдағыш қосылғаннан басқа тізбектегі розеткаға қосыңыз.
- Анықтама алу үшін дилерге немесе тәжірибелі радио/ТД техникалық маманына хабарласыңыз.

Сымсыз гарнитура ойын-сауық тәжірибеңізге динамикалық дыбысты әкеледі. Сымсыз өнімдерге маңайындағы басқа сымсыз құрылғылардың болуы әсер етуі мүмкін екенін ескеріңіз. Егер сымсыз гарнитура күтпеген түрде жұмыс істесе, сатушыға қайтару алдында бізге хабарласыңыз. Мәліметтер алу үшін мына бетке кіріңіз: playstation.com/help

Техникалық мәліметтер жапсырмасы

Техникалық мәліметтер жапсырмасында белгілі бір үлгі, өндіруші және сәйкестік ақпараты бар. Ол оң жақ құлаққап астында орналасқан.

Құлаққапты алып, техникалық мәліметтер жапсырмасына қатынасу үшін:

- 1 Бір қолыңызбен гарнитураны орнында ұстаңыз.**
- 2 Екінші қолыңызбен құлаққап жақтауын қысыңыз.**
- 3 Құлаққапты сыртқа тартыңыз.**

Құлаққапты ауыстыру үшін, құлаққапты ішкі жақтаумен туралаңыз. Оны дыбыс естілгенше жақтауға басыңыз.



Техникалық мәліметтер жапсырмасы

Техникалық сипаттамалары

Ену тогының көрсеткіші	Сымсыз гарнитура 5 В = 650 mА Сымсыз адаптер 5 В = 100 mА
Батарея типі	Ішкі литий-ионды батарея
Батарея вольтажи	3,65 В =
Батарея сыйымдылығы	1000 мАс
Жұмыс ортасының температурасы	5 °С ден 35 °С
Өлшемдер (е/б/д)	Сымсыз гарнитура 213 × 190 × 91 мм Сымсыз адаптер 48 × 18 × 8 мм
Салмағы	Сымсыз гарнитура 292 г Сымсыз адаптер 6 г
Байланыс жүйесі	2,4 ГГц РЖ
Ең жоғары байланыс ауқымы	Шамамен 10 м*1
Толығымен зарядталғанда пайдалану уақыты	Орташа дыбыс деңгейінде 12 сағатқа дейін*2
Құрамы	Сымсыз гарнитура (1) Сымсыз адаптер (1) Аудио кабель 1,2 м (1) USB кабелі 1,5 м (1) Қысқаша бастау нұсқаулығы (1) Қауіпсіздік нұсқаулығы (1)

*1 Нақты байланыс ауқымы гарнитура мен сымсыз адаптер арасындағы кедергілер, электрониканың (мысалы, микро толқынды пештің) магниттік өрістері, антенна өнімділігі және пайдаланылып жатқан амалдық жүйе мен бағдарламаға байланысты өзгеріп отырады. Жұмыс ортасына байланысты қабылдау үзілуі мүмкін.

*2 Нақты пайдалану уақыты батарея заряды және қоршаған орта температурасы сияқты факторларға байланысты өзгеріп отырады.

Дизайны мен техникалық сипаттамалары ескертусіз өзгертіледі.

Осы өнімді коммерциялық мақсаттар үшін пайдалануға немесе жалға беруге тыйым салынады.

КЕПІЛДІК

Бұл өнім сатып алудан кейін 12 айлық өндіруші кепілдігімен қамтылған. Толық ақпарат алу үшін PlayStation®5 немесе PlayStation®4 жинағымен бірге берілетін кепілдікті қараңыз.

KZ

Өнімді шығарған немесе оның атынан дайындаған: Сони Интерэктив Энтертейнмент Инк, Мекен-жайы: 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио 108-0075, Жапония.

Кеден одағы жеріндегі шетелден әкелуші- «Сони Электроникс» ЖАҚ, Ресей, 123103, Мәскеу, Карамышевский өтпе көшесі, 6. Қазақстан Республикасы жерінде тұтынушылардан кінәрат-талаптар қабылдайтын ұйым АО «Сони Электроникс» Представительство в Казахстане, 050059, Алматы, улица Иванилова, д. 58, 050059 Алматы қаласы, Иванилов көшесі, 58 үй.

Дайындалған күні бұйымның орамында немесе өнім заттаңбасындағы P/D белгісінің жанында келесі форматта көрсетілген: P/D: MM.YYY, мұндағы MM- дайындалған айы, YYY- жылы.

Қытайда жасалған.

Сатуды күшінде тұрған заң талаптарына сәйкес жүзеге асыру керек.

Қызмет мерзімі біткен бұйымды күшінде тұрған заң талаптарына сәйкес залалсыз кәдеге асыру керек.

Bezpieczeństwo i środki ostrożności

Przed użyciem tego produktu należy dokładnie przeczytać dołączoną dokumentację i informacje na opakowaniu. Zachowaj te dokumenty na przyszłość.

Aby uzyskać bardziej szczegółowe instrukcje dotyczące korzystania z tego produktu, patrz: playstation.com/help

Bezpieczeństwo

- Należy stosować się do wszystkich ostrzeżeń, środków ostrożności oraz instrukcji.
- Produkt należy przechowywać poza zasięgiem małych dzieci. Małe dzieci mogą połykać niewielkie części i owijać się kablami, co może wywołać obrażenia, być przyczyną wypadku lub awarii.
- Ten produkt jest wyposażony w magnesy, które mogą wpływać na działanie rozruszników serca, defibrylatorów oraz innych urządzeń medycznych. Nie należy umieszczać tego produktu w pobliżu takich urządzeń ani w pobliżu osób z nich korzystających. Jeżeli korzystasz z takich urządzeń, przed użyciem tego produktu skonsultuj się z lekarzem.
- Jeśli podczas korzystania z bezprzewodowego zestawu słuchawkowego poczujesz zmęczenie, dyskomfort lub ból głowy, natychmiast zaprzestań używania tego produktu. Jeśli twoje samopoczucie nie poprawi się, skontaktuj się z lekarzem.
- Unikaj za długiego korzystania z bezprzewodowego zestawu słuchawkowego. Co około 15 minut należy robić przerwy.
- Używanie zestawu słuchawkowego z ustawionym wysokim poziomem głośności może spowodować trwałą utratę słuchu. Należy ustawić bezpieczny poziom głośności. Z czasem coraz głośniejszy dźwięk zaczyna brzmieć normalnie, ale w rzeczywistości może prowadzić do uszkodzeń słuchu. W razie dzwonienia w uszach lub trudności z rozpoznawaniem mowy należy zaprzestać używania produktu i udać się do lekarza w celu sprawdzenia słuchu. Im poziom głośności jest wyższy, tym szybciej może nastąpić pogorszenie słuchu. Aby chronić słuch:
 - Należy ograniczyć czas korzystania z zestawu słuchawkowego z ustawionym wysokim poziomem głośności.
 - Należy unikać zwiększania głośności w celu zagłuszenia hałasu z otoczenia.
 - Należy obniżyć poziom głośności, jeśli użytkownik nie słyszy głosów osób mówiących w pobliżu.
- Należy zaprzestać użytkowania zestawu słuchawkowego w przypadku wystąpienia podrażnienia skóry.
- W razie wycieku z wewnętrznego akumulatora należy natychmiast zaprzestać używania produktu i skontaktować się z działem pomocy technicznej w celu uzyskania pomocy. Jeśli płyn dostanie się na odzież, skórę lub do oczu, należy natychmiast przepłukać to miejsce czystą wodą i skonsultować się z lekarzem. Płyn z akumulatora może spowodować ślepotę.

Używanie i obsługa

- Nie należy zostawiać zestawu słuchawkowego w pobliżu głośników, kiedy mikrofon jest włączony, ponieważ może spowodować to powstanie sprzężenia (zakłóceń dźwiękowych).
- Nie należy demontować zestawu słuchawkowego ani wkładać czegokolwiek do ich wnętrza, ponieważ może to spowodować uszkodzenia elementów wewnętrznych lub obrażenia u użytkownika.

- W przypadku nieprawidłowego użytkowania akumulator używany w tym urządzeniu może stwarzać zagrożenie pożarem lub poparzeniem chemicznym. Nie należy go demontować, ogrzewać do temperatury powyżej 60°C ani spalać.
- Należy przestrzegać wszystkich znaków i instrukcji, które wymagają wyłączania urządzeń elektrycznych lub produktów radiowych we wskazanych miejscach, takich jak stacje paliwowe, szpitale, miejsca prowadzenia prac strażowych, miejsca zagrożone wybuchem lub pokłady samolotów.
- Nie należy korzystać z zestawu słuchawkowego podczas jazdy rowerem lub samochodem ani wykonywania innych czynności, w przypadku których wymagana jest pełna uwaga. Może to doprowadzić do wypadku.
- Nie należy dopuścić, aby do wnętrza zestawu słuchawkowego dostała się ciecz lub niewielkie cząstki.
- Nie należy dotykać produktu mokrymi rękoma.
- Nie należy rzucać lub upuszczać zestawu słuchawkowego, ani narażać ich na silne fizyczne wstrząsy.
- Zachować szczególną ostrożność na zestawie słuchawkowym ciężkich przedmiotów.
- Nie należy pozostawiać na zestawie słuchawkowym gumowych lub winylowych przedmiotów przez dłuższy czas.

Czyszczenie

- Do czyszczenia zestawu słuchawkowego należy używać miękkiej, suchej ściereczki. Nie należy używać rozpuszczalników ani innych środków chemicznych. Nie należy wycierać ich ściereczką nasączoną chemikaliami.

Akumulator

Ostrożnie — korzystanie z wbudowanego akumulatora:

- Ten produkt zawiera akumulator litowo-jonowy, który można wielokrotnie ładować.
- Przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu należy przeczytać wszystkie instrukcje dotyczące obsługi oraz ładowania akumulatora i dokładnie ich przestrzegać.
- Zachować szczególną ostrożność w trakcie korzystania z akumulatora. Niewłaściwe użycie może spowodować pożar i oparzenia.
- Nigdy nie należy próbować otwierać, zgniatać, podgrzewać ani podpalać akumulatora.
- Nie należy pozostawiać akumulatora podłączonego do ładowania na długie okresy, kiedy produkt nie jest używany.
- Zawsze należy utylizować zużyte akumulatory w sposób przewidziany przez lokalne prawo lub przepisy.
- Nie należy dotykać uszkodzonych lub przeciekających akumulatorów.

Czas eksploatacji i trwałość akumulatora

- Akumulator ma ograniczony okres użytkowania. Okres, na jaki można naładować akumulator, skraca się wraz z jego użytkowaniem i wiekiem. Okres użytkowania akumulatora zależy od sposobu jego przechowywania, stopnia zużycia, otoczenia i innych czynników.
- Ładowanie należy prowadzić w miejscu, gdzie temperatura wynosi od 10 °C do 30 °C. Ładowanie w innych warunkach może nie być tak skuteczne.
- Trwałość akumulatora może być różna w zależności od warunków korzystania i czynników środowiskowych.

Gdy kontroler nie będzie używany

Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, zalecamy jego pełne naładowanie co najmniej raz w roku, co pozwoli utrzymać jego funkcjonalność.

Warunki przechowywania

- Nie należy wystawiać zestawu słuchawkowego ani baterii na działanie bardzo wysokiej lub bardzo niskiej temperatury w czasie korzystania, przenoszenia i przechowywania.
- Nie należy wystawiać produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas (np. latem w samochodzie).
- Nie należy przechowywać zestawu słuchawkowego zawieszonego na pasku pałąka na głowę. Po pewnym czasie pasek może się rozciągnąć, co spowoduje poluzowanie dopasowania zestawu słuchawkowego.

UWAGA:

Niniejsze urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej i, w przypadku instalacji oraz stosowania niezgodnie z zaleceniami, może powodować szkodliwe zakłócenia w łączności radiowej. Nie ma jednak żadnych gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeżeli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia odbioru radia i telewizji, co można sprawdzić włączając i wyłączając urządzenie, użytkownik może podjąć próbę wyeliminowania zakłóceń, stosując jeden lub więcej z następujących środków zaradczych:

- Zmiana kierunku lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odstępów między urządzeniem i odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda znajdującego się w innym obwodzie elektrycznym niż ten, do którego podłączono odbiornik.
- Zasięgnięcie porady u sprzedawcy lub doświadczonego technika RTV.

Bezprzewodowy zestaw słuchawkowy zapewnia dynamiczny dźwięk podczas rozrywki. Należy pamiętać, że na działanie produktów bezprzewodowych może mieć wpływ obecność innych bezprzewodowych urządzeń w pobliżu. W razie zauważenia nieoczekiwanego zachowania bezprzewodowego zestawu słuchawkowego prosimy o kontakt z nami przed zwróceniem produktu do sprzedawcy. Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie playstation.com/help

Etykieta znamionowa

Etykieta znamionowa zawiera informacje o modelu, miejscu produkcji oraz zgodności urządzenia. Można ją znaleźć pod prawym nausznikiem.

Aby zdjąć nausznik i zobaczyć etykietę znamionową:

1 Jedną ręką przytrzymaj zestaw słuchawkowy.

2 Drugą ręką chwyć obramowanie nausznika.

3 Wyciągnij nausznik.

Aby założyć nausznik z powrotem, dopasuj go do wewnętrznej ramki.

Wciśnij go w ramkę, aż usłyszysz kliknięcie.



Etykieta znamionowa

PL

Parametry techniczne

Znamionowa moc wejściowa	Bezprzewodowy zestaw słuchawkowy 5 V = 650 mA Bezprzewodowy adapter 5 V = 100 mA
Typ akumulatora	Wbudowany akumulator litowo-jonowy
Napięcie akumulatora	3,65 V =
Pojemność akumulatora	1000 mAh
Temperatura środowiska pracy	5 do 35 °C
Wymiary (s/w/g)	Bezprzewodowy zestaw słuchawkowy 213 × 190 × 91 mm Bezprzewodowy adapter 48 × 18 × 8 mm
Waga	Bezprzewodowy zestaw słuchawkowy 292 g Bezprzewodowy adapter 6 g
System łączności	Fale radiowe o częstotliwości 2,4 GHz
Maksymalny zasięg łączności	Okolo 10 m ^{*1}
Czas użytkowania po całkowitym naładowaniu	Do 12 godzin przy średnim poziomie głośności ^{*2}
Zawartość zestawu	Bezprzewodowy zestaw słuchawkowy (1) Bezprzewodowy adapter (1) Przewód audio 1,2 m (1) Przewód USB 1,5 m (1) Poradnik szybkiego uruchamiania (1) Przewodnik bezpieczeństwa (1)

^{*1} Rzeczywisty zasięg łączności może być różny w zależności od czynników, takich jak przeszkody pomiędzy zestawem słuchawkowym a bezprzewodowym adapterem, pola magnetyczne generowane przez urządzenia elektroniczne (np. kuchenki mikrofalowe), elektryczność statyczna, zasięg anteny oraz używany system operacyjny i oprogramowanie. Odbiór może ulegać zakłóceniom w zależności od środowiska pracy.

^{*2} Rzeczywisty czas może się różnić w zależności od czynników, takich jak stopień naładowania akumulatora oraz temperatura otoczenia.

Wygląd i dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Wypożyczanie i komercyjne użycie tego produktu jest zabronione.

GWARANCJA

Niniejszy produkt jest objęty 12-miesięczną gwarancją producenta, obowiązującą od daty zakupu. Dokładne informacje możesz znaleźć w gwarancji dostarczonej w opakowaniu z systemem PlayStation®5 lub PlayStation®4.

Ten produkt został wyprodukowany przez firmę Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia lub w jej imieniu.

Import do Europy i dystrybucja: Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, Londyn, W1F 7LP, Wielka Brytania.

Autoryzowanym przedstawicielem odpowiedzialnym za wydawanie i przechowywanie Deklaracji Zgodności jest firma Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

Wyprodukowano w Chinach.

Dotyczy klientów w Europie i Turcji.



Jeśli widzisz któryś z tych symboli na dowolnym z naszych produktów elektrycznych, akumulatorach lub jego opakowaniu, wskazuje on, że ten produkt lub akumulatory nie powinny być wyrzucane do standardowych pojemników ze śmieciami w Unii Europejskiej, Turcji lub innym kraju, w którym dostępne są osobne systemy zarządzania odpadami. Aby zapewnić właściwe przetwarzanie odpadów, usuń je poprzez autoryzowany ośrodek ich zbierania, zgodnie z odpowiednimi prawami i wymaganiami. Produkty elektryczne i akumulatory można też pozostawić bezpłatnie u sprzedawcy podczas zakupu nowego produktu tego samego rodzaju. Co więcej, w krajach Unii Europejskiej więksi sprzedawcy mogą bezpłatnie przyjmować niewielkie odpady elektryczne. Zapytaj lokalnego sprzedawcę czy taka usługa jest dostępna dla produktów, których chcesz się pozbyć. W ten sposób pomożesz chronić środowisko naturalne i poprawisz standardy ochrony środowiska w dziedzinie przetwarzania i usuwania odpadów elektrycznych.

To oznaczenie może zostać umieszczone na akumulatorze wraz z innymi oznaczeniami pierwiastków chemicznych. Oznaczenie chemiczne ołowiu (Pb) pojawia się, jeśli akumulator zawiera więcej niż 0,004% ołowiu.

Ten produkt zawiera akumulator wbudowany na stałe ze względów bezpieczeństwa, wydajności oraz spójności danych. Akumulatora nie można wymieniać samodzielnie przez cały okres użytkowania produktu, a jego wymianę mogą przeprowadzać tylko wykwalifikowani pracownicy serwisu. W celu zapewnienia prawidłowego zagospodarowania odpadów pochodzących z akumulatora prosimy pozbyć się tego produktu zgodnie z przepisami dotyczącymi pozbywania się sprzętu elektrycznego/elektronicznego.

Bezpečnostní opatření

Před použitím tohoto produktu si pozorně přečtěte dokumentaci dodanou s obalem a informace o balení. Veškerou dokumentaci si uschovejte pro budoucí použití.

Podrobné informace o používání tohoto produktu naleznete na adrese playstation.com/help

Bezpečnost

- Dodržujte všechny pokyny, opatření a varování.
- Udržujte produkt mimo dosah malých dětí. Malé děti mohou malé díly spolknout nebo se zamotat do kabelů, což může vést ke zranění, případně způsobit nehodu či závalu.
- Součástí tohoto produktu jsou magnety, které mohou narušovat funkci kardiostimulátorů, defibrilátorů a programovatelných ventilů (shuntů) či dalších zdravotnických zařízení. Zamez blížkému kontaktu tohoto produktu s těmito zařízeními nebo osobami, které tato zařízení používají. Používáš-li uvedená zdravotnická zařízení, před použitím tohoto produktu se nejprve poraď se svým lékařem.
- Přestaňte systém používat hned, jak se při používání bezdrátových sluchátek s mikrofonom začnete cítit unavení nebo vnímáte nepohodlí nebo bolest hlavy. Pokud tento stav přetrvává, vyhledejte lékaře.
- Vyhybejte se příliš dlouhému používání bezdrátových sluchátek s mikrofonom. Přerušujte používání přibližně v 15minutových intervalech.
- Používání sluchátek s mikrofonom s nastavením velké hlasitosti může vést k trvalé ztrátě sluchu. Nastavte si bezpečnou úroveň hlasitosti. Při delším poslechu vám může hlasitý zvuk znít normálně, avšak ve skutečnosti může poškodovat váš sluch. Pokud zaznamenáte zvonění v uších či slyšíte hovor tlumeně, ukončete poslech a nechte si zkontrolovat sluch. Čím je úroveň hlasitosti vyšší, tím dříve to může ovlivnit váš sluch. Za účelem ochrany sluchu dodržujte při používání sluchátek s mikrofonom tyto zásady:
 - Omezte dobu poslechu zvuku ze sluchátek s mikrofonom na vysokou hlasitost.
 - Nezvyšujte hlasitost, abyste přehlušili hluchné okolní prostředí.
 - Pokud neslyšíte mluvit osoby kolem sebe, snižte hlasitost.
- Pokud cítíte, že sluchátka s mikrofonom dráždí vaši pokožku, okamžitě je přestaňte používat.
- Pokud vytéká kapalina interní baterie, přestaňte okamžitě používat produkt a požádejte o pomoc technickou podporu. Pokud se vám kapalina dostane na oděv, kůži nebo do očí, okamžitě zasaženou oblast opláchněte čistou vodou a obraťte se na lékaře. Kapalina baterií může způsobit oslepnutí

Používání a manipulace

- Nenechávejte sluchátka s mikrofonom v blízkosti reproduktorů, jsou-li zapnuté mikrofony, mohlo by dojít ke vzniku zpětné vazby (pískání).
- Sluchátka s mikrofonom nerozebírejte ani do nich nestrkejte žádné předměty, mohlo by dojít k poškození vnitřních součástí nebo vašemu poranění.
- Baterie použitá v tomto zařízení může při nesprávném použití představovat riziko požáru či chemických popálenin. Nerozebírejte ji, nezahřívejte ji nad 60 °C ani ji nevhazujte do ohně.
- Dodržujte všechny značky a pokyny vyžadující vypnutí elektrických či radiových produktů ve vyhrazených oblastech, například na čerpacích stanicích, nemocnicích, oblastech s trhavinami, možným výskytem výbušné atmosféry či letadlech.
- Sluchátka s mikrofonom nepoužívejte při jízdě na kole, při řízení auta ani při jakýchkoli jiných aktivitách, které vyžadují vaše plné soustředění. Mohlo by dojít k nehodě.

- Zamezte vniknutí malých předmětů či tekutin do sluchátek s mikrofonom.
- Nedotýkejte se produktu mokřýma rukama.
- Nevystavujte sluchátka s mikrofonom silným nárazům, neházejte jimi ani je nepouštějte na zem.
- Nepokládejte na sluchátka s mikrofonom těžké předměty.
- Nepokládejte na sluchátka s mikrofonom na delší dobu žádné pryžové ani vinylové materiály.

Čištění

- K čištění sluchátek s mikrofonom použijte suchý měkký hadřík. Nepoužívejte čisticí roztoky ani jiné chemické látky. Nepoužívejte čisticí utěrky napuštěné chemickými látkami.

Baterie

Upozornění – použití vestavěné baterie:

- Součástí tohoto produktu je lithium-iontová nabíjecí baterie.
- Před používáním tohoto produktu si přečtete veškeré pokyny pro manipulaci a nabíjení baterie a dodržujte je.
- Při manipulaci s baterií buďte opatrní. Nesprávné použití může vést k požáru a popáleninám.
- Nesnažte se baterii otevřít, rozbít, zahřívat ani zapalovat.
- Nenechávejte baterii nabíjet příliš dlouho, když produkt nepoužíváte.
- Baterie vždy zlikvidujte v souladu s místními zákony nebo nařízeními.
- Nemanipulujte s poškozenou ani vytékající baterií.

Životnost a doba použití baterie

- Baterie má omezenou životnost. Výdrž nabití baterie se s opakovaným používáním a časem bude postupně zkracovat. Životnost baterie také závisí na způsobu skladování, stavu používání, prostředí a dalších faktorech.
- Nabíjejte v prostředí, v němž se teplota pohybuje v rozsahu 10 až 30 °C. V jiném prostředí nemusí být nabíjení dostatečně efektivní.
- Výdrž baterie se může lišit v závislosti na podmínkách použití a prostředí.

Pokud se nepoužívá

Pokud nebudete produkt delší dobu používat, doporučujeme baterii nejméně jednou za rok plně nabít, abyste zachovali její funkčnost.

Podmínky uskladnění

- Při používání, manipulaci či uschování nevystavuj sluchátka s mikrofonom ani baterii extrémně vysokým či nízkým teplotám.
- Nenechávej je po delší dobu na přímém slunci (například v autě v létě).
- Při uschování sluchátek s mikrofonom je nezavěšuj za řemínek náhlavního oblouku. Časem se může řemínek roztáhnout a sluchátka s mikrofonom povolit.

POZNÁMKA:

Toto zařízení vytváří, používá a může vyzařovat rádiové frekvence a není-li instalováno a používáno v souladu s těmito pokyny, může způsobit škodlivé interference v rádiových spojeních. Nelze ovšem zaručit, že při určitých instalacích nedojde k interferenci. Pokud toto zařízení způsobí škodlivé interference v příjmu rádiového či televizního vysílání, které lze potvrdit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme uživateli, aby se pokusil interferenci spravit jedním z následujících způsobů:

- Přesměrujte nebo přemístěte anténu.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení k zásuvce v jiném elektrickém obvodu, než ve kterém je zapojen přijímač.
- Poradte se s prodejcem nebo zkušeným rádiovým nebo televizním technikem.

CS

Tato bezdrátová sluchátka s mikrofonom přinášejí dynamický zvuk pro vaši zábavu. Vezměte na vědomí, že bezdrátové produkty mohou být ovlivněny přítomností jiných bezdrátových zařízení v blízkosti. Pokud vaše bezdrátová sluchátka s mikrofonom nefungují podle očekávání, před jejich vrácením prodejci nás prosím kontaktujte. Podrobnosti najdeš na adrese playstation.com/help

Výrobní štítek

Výrobní štítek obsahuje specifické informace o modelu, výrobci a shodě. Nachází se pod pravým náušníkem.

Pro přístup k výrobnímu štítku musíte náušník sejmout:

1 Jednou rukou přidržíte sluchátka s mikrofonom.

2 Druhou rukou uchopíte konstrukci náušníku.

3 Vytáhněte náušník ven.

Chcete-li náušník vrátit zpět, vyrovnejte náušník s vnitřní konstrukcí. Zatlačte jej zpět do konstrukce, až zaklapne.



Výrobní štítek

Technické údaje

Vstupní jmenovitý výkon	Bezdrátová sluchátka s mikrofonom 5 V = 650 mA Bezdrátový adaptér 5 V = 100 mA
Typ baterie	Vestavěná lithium-iontová baterie
Napětí baterie	3,65 V =
Kapacita baterie	1000 mAh
Provozní teplota prostředí	5 °C až 35 °C
Rozměry (š/v/h)	Bezdrátová sluchátka s mikrofonom 213 × 190 × 91 mm Bezdrátový adaptér 48 × 18 × 8 mm
Hmotnost	Bezdrátová sluchátka s mikrofonom 292 g Bezdrátový adaptér 6 g
Systém komunikace	Radiové vlny 2,4 GHz
Maximální dosah komunikace	Cca. 10 m ^{*1}
Doba používání při plném nabití	Až 12 hodin při střední úrovni hlasitosti ^{*2}
Obsah	Bezdrátová sluchátka s mikrofonom (1) Bezdrátový adaptér (1) 1,2m kabel audio (1) 1,5m kabel USB (1) Stručná příručka (1) Bezpečnostní příručka (1)

^{*1} Skutečný dosah komunikace ovlivňuje řada faktorů, například překážky mezi sluchátky s mikrofonom a bezdrátovým adaptérem, magnetická pole elektronických zařízení (například mikrovlnné trouby), statická elektřina, výkon antény a používaný operační systém a softwarové aplikace. V závislosti na provozním prostředí může být příjem přerušován.

^{*2} Skutečná doba použití závisí na řadě faktorů, jako je úroveň nabití baterií a okolní teplota.

Design a technické údaje mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Komerční využití či půjčování tohoto produktu je zakázáno.

ZÁRUKA

Na tento produkt se vztahuje záruka výrobce stanovená na dobu 12 měsíců od zakoupení. Úplné informace najdeš v záručním listu přiloženém v balení systémů PlayStation®5 či PlayStation®4.

Tento produkt byl vyroben pro společnost nebo společnosti Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko.
Import do Evropy a distribuci zajišťuje společnost Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, Londýn, W1F 7LP, Spojené království.

CS

Autorizovaný zástupce pro vydávání a dodržování Prohlášení o shodě je společnost Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgie.

Vyrobeno v Číně.

Pro zákazníky v Evropě a Turecku.



Pokud uvidíte jakýkoliv z těchto symbolů na jakémkoliv z našich elektrických výrobků, bateriích nebo jejich obalech, znamená to, že příslušný elektrický výrobek nebo baterie by v EU, Turecku či jiných zemích, kde jsou k dispozici systémy sběru tříděného odpadu, neměly být likvidovány spolu s běžným domácím odpadem. Aby bylo možné zajistit správné nakládání s odpadem, provádějte laskavě jejich likvidaci přes autorizované sběrné místo v souladu s veškerými platnými místními právními předpisy a požadavky. Elektrické výrobky a baterie můžete také nechat zlikvidovat zdarma prodejcem při zakoupení nového výrobku stejného typu. V zemích EU je možné, že větší prodejci budou přijímat malé elektronické výrobky k likvidaci zdarma. Obrátte se na místního prodejce, který vám poskytne informace o dostupnosti této služby pro různé výrobky. Budete-li tento postup respektovat, pomůžete tím chránit přírodní zdroje a zlepšovat standardy ochrany životního prostředí v souvislosti se zpracováním a likvidací elektrických odpadů.

Tento symbol může být použit na bateriích v kombinaci s dalšími chemickými symboly. Chemický symbol pro olovo (Pb) bude uveden, pokud baterie obsahuje více než 0,004 % olova.

Tento výrobek obsahuje baterii, která je trvale do něj zabudovaná z důvodů bezpečnosti, výkonu nebo integrity dat. Baterii by nemělo být nutné vyměňovat po dobu životnosti výrobku a její odstranění by mělo být provedeno pouze vyškoleným servisním personálem. Abyste zajistili správnou likvidaci baterie, zlikvidujte tento výrobek jako elektrický odpad.

Biztonsági tudnivalók

A termék használata előtt olvasd el alaposan a dobozban és a dobozon található információkat! Őrizd meg az összes dokumentációt későbbi használatra.

A termék használatával kapcsolatos, részletes utasításokat lásd: playstation.com/help

Biztonság

- Vegyél figyelembe minden figyelmeztetést és utasítást.
- A terméket tartsd távol kisgyermekektől. Előfordulhat, hogy a kisebb gyermekek lenyelik az alkatrészeket vagy maguk köré tekerik a vezetékeket, ami személyi sérülést, balesetet vagy az eszköz működési hibáját okozhatja.
- A termék mágneseket tartalmaz, amelyek megzavarhatják a pacemakerek, defibrillátorok és programozható shunt szelepek vagy egyéb orvosi eszközök működését. Ne helyezd a terméket ilyen orvosi eszközök vagy ezeket használó személy közelébe. Amennyiben ilyen orvosi eszközöket használasz, konzultálj kezelőorvosoddal a termék használata előtt.
- Azonnal hagyd abba a rendszer használatát, ha kezdod fáradtnak érezni magad, vagy kellemetlen érzést, illetve fejfájást észlelsz a vezeték nélküli headset használata közben. Ha továbbra is fennáll ez az állapot, fordulj orvoshoz.
- Ne használj hosszú ideig a vezeték nélküli headsetet. Tarts szünetet körülbelül 15 percenként.
- A headset túl magas hangerőn való használata tartós halláskárosodást okozhat. Állítsd a hangerőt biztonságos szintre. Idővel a túl hangos beállítást is normálisnak hallhatjuk, miközben valójában károsodik a hallásunk. Ha cseng a füled, vagy tompán hallod a beszédhangokat, hagyd abba a termék használatát, és ellenőriztesd a hallásod orvossal. Minél nagyobb a hangerő, annál hamarabb károsíthatja a hallásodat. Hallásod védelme érdekében:
 - A headsetet csak korlátozott ideig használj magas hangerőn.
 - Ne növelj a hangerőt azért, hogy elnyomd vele a környezet zajait.
 - Csökkentsd a hangerőt, ha a közeledben lévő emberek beszédét nem hallod.
- Ha a headset irritálja a bőrt, azonnal hagyd abba a használatát.
- A belső akkumulátorfolyadék szivárgásakor ne használj tovább az eszközt, és fordulj a műszaki támogatási csoport munkatársaihoz. Ha a folyadék az öltözetedre, bőrödre vagy szemedbe kerülne, késlekedés nélkül öblítsd ki/át az érintett területet, és fordulj orvoshoz. Az akkumulátorfolyadék vaktságot okozhat.

Használat és kezelés

- Ne hagyd a headsetet a hangszórók közelében, miközben a mikrofon be van kapcsolva, mert ez gerjedést (hangos zajt) okozhat.
- A headsetet ne szereld szét, és ne helyezz a belsejébe idegen tárgyakat, mert ezzel megrongálhatod a belső alkatrészeket, vagy sérülést okozhatsz magadnak.
- A készülékben lévő akkumulátor tüzet vagy kémiai égést okozhat, ha nem megfelelően kezelik. Ne szereld szét, ne hevítsd 60°C fölé, és ne égesd el.
- Mindig tartsd be az elektronikus vagy rádiós berendezések kikapcsolására felszólító jelzéseket és utasításokat az olyan területeken, mint például a benzinkutak környéke, a kórházak, a robbantási területek, a robbanásveszélyes zónák és a repülőgépek.
- A headsetet tilos kerékpározás, autózás vagy más, teljes figyelmet igénylő tevékenység közben használni. Ez balesetveszélyes lehet.
- Ügyelj arra, hogy ne kerüljön folyadék vagy apró anyagok a headset belsejébe.

- Ne érh hozzá a termékhez nedves kézzel.
- A headsetet ne ejtsd el, és ne tedd ki erős fizikai hatásoknak.
- A headsetre ne helyezz nehéz tárgyakat.
- A headset külső burkolatára ne helyezz hosszabb időre gumiból vagy vinilből készült tárgyakat.

Tisztítás

- A headsetet puha, száraz textíliával tisztítsd. Ne használj oldószereket vagy más vegyi anyagokat. Ne használj vegyszerrel kezelt tisztítókendőt.

Akkumulátor

HU

Figyelmeztetés – a beépített akkumulátor használata:

- A termék újratölthető lítium-ion akkumulátort tartalmaz.
- A termék használata előtt olvasd el az akkumulátor kezelésére és töltésére vonatkozó összes utasítást, és körültekintően tartsd be őket.
- Különösen ügyelj az akkumulátor kezelésére. A helytelen használat tüzet és égési sérüléseket okozhat.
- Az akkumulátort soha ne próbáld meg kinyitni, bezúzni vagy elégetni.
- Ne hagyd az akkumulátort hosszú ideig tölteni, amikor a termék nincs használatban.
- Az elhasznált akkumulátoroktól mindig a helyi törvényeknek és jogszabályoknak megfelelően szabadulj meg.
- Ne fogd meg a sérült vagy szivárgó akkumulátort.

Az akkumulátor élettartama és üzemideje

- Az akkumulátor élettartama véges. Az akkumulátor üzemideje idővel és az ismételt használat során fokozatosan csökken. Az akkumulátor élettartama a tárolási módszertől, a használat módjától, a környezeti és más tényezőktől függően is változik.
- Az akkumulátor töltését 10 °C és 30 °C közötti hőmérsékletű környezetben végezd. Egyéb feltételek mellett előfordulhat, hogy a töltés nem elég hatékony.
- Az akkumulátor üzemideje a használati feltételek és a környezeti tényezők függvényében eltérő lehet.

Használaton kívül

Ha a terméket huzamosabb ideig nem használod, akkor működőképességének megőrzése érdekében ajánlatos legalább évente egyszer teljesen feltölteni.

Tárolási feltételek

- Működés, szállítás vagy tárolás közben ne tedd ki a headsetet és az akkumulátort szélsőségesen magas vagy alacsony hőmérsékletnek.
- Ne hagyd hosszú ideig olyan helyen, ahol közvetlen napfény érheti (pl. a kocsiban nyáron).
- Ne tárold a headsetet a fejpánt szíjánál felakasztva. Kis idő elteltével a szíj kinyúlhat, és nem fog megfelelően illeszkedni a headsethez.

MEGJEGYZÉS:

Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát hoz létre, használ és sugározhat, és amennyiben nem az előírásoknak megfelelően telepítik, káros interferenciát okozhat a rádióadásokban. Nincs garancia azonban arra, hogy az egyes telepítések esetében nem lép fel interferencia. Ha a készülék zavarja a rádiós vagy televíziós vételt – amiről a készülék ki- és bekapcsolásával győződhetsz meg –, akkor a következő intézkedések megtételével csökkentheted a zavarást:

- Fordítsd el vagy helyezd más helyre a vevőantennát.
- Helyezd egymástól távolabbra a berendezést és a vevőkészüléket.
- A készüléket csatlakoztasd másik körön lévő elektromos hálózati csatlakozóra, mint amelyekre a vevő csatlakozik.
- Fordulj a forgalmazóhoz, vagy kérd rádió- vagy televíziószerelő segítségét.

A vezeték nélküli headset dinamikus hangzásélménnyel teszi még izgalmasabbá a szórakozást. Ne feledd, hogy a vezeték nélküli termékek működését a közelben lévő más vezeték nélküli eszközök zavarhatják. Ha a vezeték nélküli headset a vártnál rosszabb teljesítményt nyújt, fordulj hozzánk, mielőtt visszavinnéd a forgalmazóhoz. A részletekért lásd: playstation.com/help

Minősítő címke

A Minősítő címke az adott modell adatait, valamint gyártási és megfelelőségi információit tartalmazza. Ez a jobb oldali fülpárna alatt található.

A fülpárna eltávolítása és hozzáférés a minősítő címkéhez:

- 1 Tartsd stabilan egy kézzel a headsetet.
- 2 A másik kezddel fogd meg a fülpárna keretét.
- 3 Húzd ki a fülpárnát.

A fülpárna visszahelyezéséhez illeszd azt a belső kerethez, majd nyomd vissza a keretbe, amíg kattantást nem hallasz.



Minősítő címke

Műszaki adatok

Névleges bemenő teljesítmény	Vezeték nélküli headset 5 V = 650 mA Vezeték nélküli adapter 5 V = 100 mA
Akkumulátor típusa	Beépített lítium-ion akkumulátor
Akkumulátorfeszültség	3,65 V =
Akkumulátorkapacitás	1000 mAh
Működési környezeti hőmérséklet	5 °C-tól 35 °C-ig
Méretek (szé × ma × mé)	Vezeték nélküli headset 213 × 190 × 91 mm Vezeték nélküli adapter 48 × 18 × 8 mm
Súly	Vezeték nélküli headset 292 g Vezeték nélküli adapter 6 g
Kommunikációs rendszer	2,4 GHz RF
Maximális kommunikációs hatókör	Kb. 10 m ^{*1}
Üzemidő teljesen feltöltött állapotban	Akár 12 óra közepes hagerőszint mellett ^{*2}
Tartalom	Vezeték nélküli headset (1) Vezeték nélküli adapter (1) Audiókábel: 1,2 m (1) USB-kábel: 1,5 m (1) Rövid használati útmutató (1) Biztonsági útmutató (1)

HU

^{*1} A tényleges kommunikációs hatókör olyan tényezőktől is függ, mint a headset és a vezeték nélküli adapter között lévő esetleges akadályok, a környezetben lévő mágneses mezők (pl. mikrohullámú sütő környezetében), a statikus elektromosság, az antennatelsítmény, valamint a használt operációs rendszer és szoftveralkalmazások. A használat körülményeitől függően előfordulhat, hogy a vétel akadózik.

^{*2} A tényleges üzemidő olyan tényezőktől függ, mint az akkumulátor töltöttsége vagy a környezeti hőmérséklet.

A kialakítás és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.

A termék kereskedelmi célú felhasználása és bérbeadása tilos.

GARANCIANYILATKOZAT

A termékre a vásárlástól számított 12 hónapos gyártói garancia vonatkozik. További részletekért tekintsd át a PlayStation®5 vagy a PlayStation®4 csomagolásában található garancialevelet.

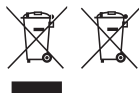
A termék gyártója a Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japán vagy annak megbízottja.

Európába importálja és forgalmazza: Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Egyesült Királyság.

A Megfelelőségi nyilatkozat kiadásának és birtoklásának meghatalmazott képviselője a Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Készült Kínában.

Az európai és török vásárlók részére.



Ha ezen jelek valamelyikét látod bármely elektromos termékünkön, akkumulátorunkon vagy azok csomagolásán, az azt jelenti, hogy az adott elektromos eszközt vagy akkumulátort nem szabad háztartási hulladékként kezelni az EU, Törökország, illetve más olyan országok területén, ahol rendelkezésre áll az elkülönített gyűjtés lehetősége. A megfelelő hulladékkezelés érdekében hivatalos gyűjtőhelyen keresztül, az alkalmazandó jogszabályoknak vagy követelményeknek megfelelően szabadulj meg tőlük. Azonos típusú termékek vásárlása esetén a hulladék elektromos eszközöktől és akkumulátoroktól is ingyenesen szabadulhatsz meg a viszonteladókon keresztül. Az EU országokban a nagyobb viszonteladók ráadásul a kisebb hulladék elektromos eszközöket is ingyenesen beveszik. Azzal kapcsolatban, hogy a szolgáltatás elérhető-e az általad eldöbni kívánt termék esetében, érdeklődj a helyi viszonteladónál. Ha így teszel, elősegíted a természeti kincsek megővését és az elektronikus eszközökre vonatkozó környezetvédelmi tevékenységek színvonalának javulását.

Ez a szimbólum az elemeken vagy akkumulátorokon szerepelhet további kémiai jelölésekkel együtt. Az ólom vegyjele (Pb) akkor van feltüntetve, ha az elem vagy akkumulátor több mint 0,004% ólmot tartalmaz.

Ez a termék tartalmaz egy akkumulátort, amely biztonsági, teljesítményi vagy adatintegritási okokból fixen rögzített. Az akkumulátort nem szükséges kicserélni a termék élettartama alatt, és csak képzett szervizszakember szerelheti ki. Az akkumulátor megfelelő ártalmatlanítása érdekében a terméket elektronikus hulladékként kell kezelni.

Bezpečnosť a bezpečnostné opatrenia

Pred použitím tohto výrobku si dôkladne prečítajte dokumentáciu vloženú vnútri aj informácie na balení. Kompletnú dokumentáciu si odložte na budúce použitie.

Podrobnejšie pokyny k používaniu tohto produktu nájdete na stránke: playstation.com/help

Bezpečnosť

- Riadte sa všetkými výstrahami, bezpečnostnými opatreniami a pokynmi.
- Produkt držte mimo dosah malých detí. Malé deti môžu prehltnúť drobné súčiastky alebo okolo seba ovinúť káble, čo môže byť príčinou ublíženia na zdraví, nehody alebo poruchy.
- Tento produkt obsahuje magnety, ktoré môžu rušiť činnosť kardiostimulátorov, defibrilátorov a programovateľných shuntových ventilov alebo iných zdravotníckych pomôcok. Neumiestňujte tento produkt v blízkosti takýchto zdravotníckych pomôcok alebo osôb, ktoré takéto zdravotnícke pomôcky používajú. Ak používate takéto zdravotnícke pomôcky, pred použitím tohto produktu sa najprv poraďte so svojím lekárom.
- Ak pri používaní bezdrôtových slúchadiel s mikrofónom začnete mať pocit únavy, začnete sa cítiť neprijemne alebo vás rozbolí hlava, ihneď slúchadlá s mikrofónom snímte. Ak tento stav pretrváva, obráťte sa na lekára.
- Nepoužívajte bezdrôtové slúchadlá s mikrofónom príliš dlho. Vždy si zhruba po 15 minútach dajte pauzu.
- Používanie slúchadiel s mikrofónom na vysokej hlasitosti môže mať za následok trvalú stratu sluchu. Nastavte hlasitosť na bezpečnú úroveň. Po istom čase sa vám čoraz vyššia úroveň hlasitosti môže zdať normálna, v skutočnosti sa vám však poškodzuje sluch. V prípade zvonenia v ušiach alebo ak počujete len tlmené zvuky, prestaňte slúchadlá používať a požiadajte o vyšetrenie sluchu. Čím je hlasitosť vyššia, tým skôr môže nastať porucha vášho sluchu. Ako si chrániť sluch:
 - Obmedzujte dĺžku času, počas ktorého používate slúchadlá s mikrofónom na vysokej hlasitosti.
 - Nezvyšujte hlasitosť s cieľom potlačiť hluk prostredia.
 - Ak nepočujete ľudí, ktorí rozprávajú vo vašej blízkosti, znížte hlasitosť.
- Ak máte pocit, že slúchadlá s mikrofónom dráždia vašu pokožku, okamžite ich prestaňte používať.
- Ak dochádza k úniku kvapaliny zvnútra batérie, produkt okamžite prestaňte používať a kontaktujte technickú podporu. Ak sa táto kvapalina dostane na váš odev, pokožku alebo do očí, postihnutú oblasť okamžite vypláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekársku pomoc. Kvapalina z batérie môže spôsobiť slepotu.

Používanie a zaobchádzanie

- Slúchadlá s mikrofónom neponechávajte v blízkosti reproduktorov, kým sú mikrofóny zapnuté, pretože to môže byť príčinou vzniku spätnej väzby (zvukového šumu).
- Slúchadlá s mikrofónom nerozoberajte ani do nich nič nekladajte, keďže to môže mať za následok vaše zranenie alebo poškodenie vnútorných častí produktu.
- Batéria používaná v tomto zariadení môže v prípade nesprávneho zaobchádzania predstavovať riziko požiaru alebo poleptania. Batériu nerozoberajte, nezohrievajte nad teplotu 60 °C a nespálujte.

SK

- Dodržiavajte všetky značky a pokyny, ktoré upozorňujú na vypnutie elektrických alebo vysielacích zariadení, napríklad na čerpacích staniciach, v nemocniciach, priestoroch, v ktorých sa narába s výbušninami, v priestoroch s potenciálne výbušnou atmosférou alebo v lietadlách.
- Slúchadlá s mikrofónom nepoužívajte počas jazdy na bicykli, pri šoférovaní alebo pri iných činnostiach, pri ktorých sa vyžaduje plná pozornosť. Mohlo by pritom dôjsť k nehode.
- Nedovoľte, aby sa dovnútra produktu dostali tekutiny alebo malé čistočky.
- Výrobku sa nedotýkajte mokrymi rukami.
- Slúchadlá s mikrofónom nehádzte a zabráňte ich akýmkoľvek silným otrasom.
- Na slúchadlá s mikrofónom nekladte ťažké predmety.
- Na vonkajšie povrchy nekladte na dlhšiu dobu žiadne gumené ani vinylové predmety.

Čistenie

- Na čistenie používajte mäkkú a suchú handričku. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani iné chemikálie. Neutierajte chemicky ošetrovanou prachovkou.

Batéria

Výstraha – používanie vstavanej batérie:

- Tento produkt obsahuje lítium-iónovú nabíjateľnú batériu.
- Pred použitím tohto produktu si prečítajte všetky pokyny ohľadom manipulácie a nabíjania batérie a pozorne ich dodržiajte.
- Pri manipulácii s batériou buďte obzvlášť pozorní. Nesprávne použitie môže spôsobiť požiar a popáleniny.
- Batériu sa nikdy nepokúšajte otvárať, drviť, zahrievať alebo zapáľovať.
- Batériu nenechávajte dlhú dobu nabíjať, keď sa produkt nepoužíva.
- Použité batérie vždy likvidujte v súlade s miestnymi zákonmi alebo nariadeniami.
- Nemanipulujte s poškodenou ani vytečenou batériou.

Životnosť a výdrž batérie

- Batéria má obmedzenú životnosť. Výdrž batérie pri opakovanom používaní a zastarávaní postupne klesá. Životnosť batérie sa bude líšiť aj v závislosti od spôsobu uskladnenia, spôsobu používania, prevádzkového prostredia a iných faktorov.
- Nabíjajte ju v prostredí, kde teplota nevybočuje z rozsahu 10 °C až 30 °C. Pokiaľ nabíjanie prebieha v iných podmienkach, nemusí byť rovnako efektívne.
- Výdrž batérie sa môže líšiť v závislosti od podmienok používania a environmentálnych faktorov.

Keď sa nepoužíva

Keď sa produkt dlhší čas nepoužíva, odporúča sa nechať ho úplne nabíť aspoň raz ročne, aby sa zachovala jeho náležitá funkčnosť.

Podmienky uskladnenia

- Počas prevádzky, prepravy alebo uskladnenia nevystavujte slúchadlá s mikrofónom a batériu pôsobeniu príliš vysokých alebo nízkych teplôt.
- Nenechávajte ich dlhší čas na priamom slnečnom svetle (napr. v aute počas leta).
- Slúchadlá s mikrofónom neskladujte zavesené na popruhu náhlavného pásu. Po čase sa popruh môže natiahnuť a slúchadlá s mikrofónom nebudú dobre sedieť na hlavu.

POZNÁMKA:

Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu. V prípade, že nebolo nainštalované a používané podľa návodu na použitie, môže spôsobiť interferencie v rádiovkej komunikácii. Zároveň však nie je žiadna záruka, že pri konkrétnej inštalácii nedôjde k rušeniu. V prípade, ak toto zariadenie spôsobuje rušenie rádiového a televízneho príjmu, čo môže byť zistené vypnutím a zapnutím zariadenia, odporúčame užívateľovi, aby sa pokúsil odstrániť rušenie jedným alebo viacerými z nasledovných opatrení:

- Zmena smerovania alebo umiestnenia prijímacej antény.
- Zvýšenie vzdialenosti medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojenie zariadenia do elektrickej zásuvky s iným obvodom, ako obvod prijímača.
- Ďalšiu pomoc vám môže poskytnúť váš predajca alebo skúsenejší technik zariadení rádio/TV.

Bezdrôtové slúchadlá s mikrofónom dodávajú vášmu zážitku zo zábavy dynamický zvuk. Funkčnosť bezdrôtových produktov môže byť znížená v blízkosti iných bezdrôtových zariadení. V prípade neočakávaného fungovania bezdrôtových slúchadiel s mikrofónom nás kontaktujte ešte pred ich vrátením do obchodu. Viac informácií nájdete stránke playstation.com/help

SK

Menovitý štítok

Menovitý štítok obsahuje špecifické informácie o modeli, výrobe a súlade. Nachádza sa pod pravým náušníkom.

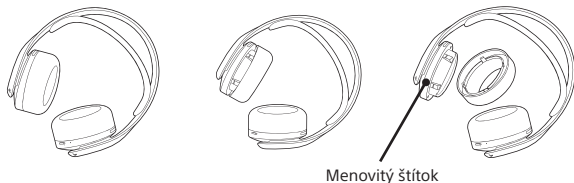
Postup pri zložení náušníka a prístupe k menovitému štítku:

1 Jednou rukou držte slúchadlá s mikrofónom.

2 Druhou rukou chyťte okraj náušníka.

3 Vytiahnite náušník.

Keď chcete náušník znovu nasadiť, vyrovnejte ho podľa vnútorného okraja a zatlačte ho späť do rámu tak, aby zacvakol na miesto.



Technické parametre

Napájanie	Bezdrôtové slúchadlá s mikrofónom 5 V = 650 mA Bezdrôtový adaptér 5 V = 100 mA
Typ batérie	Vstavaná lítium-iónová batéria
Napätie batérie	3,65V =
Kapacita batérie	1000 mAh
Prevádzková teplota	5 °C až 35 °C
Rozmery (š x v x h)	Bezdrôtové slúchadlá s mikrofónom 213 × 190 × 91 mm Bezdrôtový adaptér 48 × 18 × 8 mm
Hmotnosť	Bezdrôtové slúchadlá s mikrofónom 292 g Bezdrôtový adaptér 6 g
Komunikačný systém	2,4 GHz RF
Maximálny komunikačný dosah	Približne 10 m ^{*1}
Doba používania pri plnom nabití batérie	Až 12 hodín pri strednej úrovni hlasitosti ^{*2}
Obsah balenia	Bezdrôtové slúchadlá s mikrofónom (1) Bezdrôtový adaptér (1) Audiokábel 1,2 m (1) Kábel USB 1,5 m (1) Príručka rýchleho spustenia (1) Bezpečnostná príručka (1)

^{*1} Skutočný komunikačný dosah závisí od faktorov ako napríklad prekážky medzi slúchadlami s mikrofónom a bezdrôtovým adaptérom, magnetické polia vytvorené elektronickými zariadeniami (mikrovlnné rúry a pod.), statická elektrina, výkonnosť antény a používaný operačný systém a softvérové aplikácie. Príjem signálu môže byť prerušený v závislosti od prevádzkového prostredia.

^{*2} Skutočná doba používania závisí od faktorov ako napríklad úroveň nabitia batérie a teplota okolia.

Dizajn a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Komerčné použitie a prenájom tohto produktu sú zakázané.

ZÁRUKA

Tento produkt je krytý 12 mesačnou zárukou od výrobcu, ktorá začína plynúť v deň zakúpenia produktu. Kompletné informácie nájdete v záručnom liste, ktorý je súčasťou balenia systému PlayStation®5 alebo PlayStation®4.

Tento produkt bol vyrobený spoločnosťou alebo v mene spoločnosti Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonsko.

Import do Európy a distribúciu zabezpečuje spoločnosť Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, Londýn, W1F 7LP, Spojené Kráľovstvo.

Autorizovaným zastupiteľstvom pre vydávanie a držbu vyhlásení o zhode je spoločnosť Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

SK

Vyrobene v Číne.

Pre spotrebiteľov v Európe a Turecku.



Keď sa na ktoromkoľvek našom elektrickom zariadení, batérii alebo obalových materiáloch nachádza jeden zo symbolov, upozorňuje to na to, že príslušné elektrické zariadenie alebo batériu nie je v EÚ, Turecku či iných krajinách, kde sú k dispozícii systémy zberu triedeného odpadu, možné likvidovať spolu s netriedeným domácom odpadom. V záujme náležitej likvidácie odpadu zariadenia likvidujte prostredníctvom registrovaných zberných surovín v súlade s platnou legislatívou. Vyraďené elektrické produkty a batérie je možné bezplatne likvidovať aj prostredníctvom predajcov pri zakúpení nových produktov rovnakého typu. Navyše, v krajinách EÚ môžu veľkí maloobchodní predajcovia realizovať bezplatný zber drobných vyraďených elektronických produktov. U svojho miestneho maloobchodného predajcu sa informujte, či je táto služba k dispozícii pre vami likvidované produkty. Týmto konaním pomôžete chrániť prírodné zdroje a zlepšovať štandardy ochrany životného prostredia pri manipulácii s elektrickým odpadom a jeho likvidácii.

Túto značku je možné na batériách používať v kombinácii s ďalšími chemickými značkami. Chemická značka pre olovo (Pb) je uvedená v prípade, že batéria obsahuje viac ako 0,004 % olova.

Toto zariadenie obsahuje batériu, ktorá je permanentne zabudovaná z bezpečnostných dôvodov a z dôvodov integrity údajov. Počas životnosti zariadenia by nemala byť potrebná výmena batérie a môže byť vyberaná iba autorizovaným servisným pracovníkom. Pre zabezpečenie správnej likvidácie batérie likvidujte toto zariadenie ako elektrický odpad.

Varnost in previdnostni ukrepi

Pred uporabo izdelka pozorno preberite dokumentacijo znotraj embalaže in informacije na sami embalaži. Vso dokumentacijo shranite za prihodnjo uporabo.

Podrobnejša navodila za uporabo tega izdelka si ogledajte na spletni strani: playstation.com/help

Varnost

- Upoštevajte vsa opozorila, varnostne ukrepe in navodila.
- Izdelek ne sme biti v dosegu majhnih otrok. Majhni otroci lahko pogoltnjejo manjše dele ali se zapletejo v kable in se tako poškodujejo, ali pa pride do nesreče ali napačnega delovanja.
- Izdelek vsebuje magnete, ki lahko povzročijo motnje srčnih spodbujevalnikov, defibrilatorjev, programljivih ventilov za zdravljenje in drugih medicinskih pripomočkov. Izdelka ne puščajte v bližini teh medicinskih pripomočkov ali oseb, ki jih uporabljajo. Če uporabljate takšne medicinske pripomočke, se pred uporabo izdelka posvetujte z zdravnikom.
- Če ste med uporabo brezžičnih slušalk utrujeni ali če občutite nelagodje ali glavobol, sistem nemudoma prenehajte uporabljati. Če se težave nadaljujejo, se posvetujte z zdravnikom.
- Izogibajte se daljši uporabi brezžičnih slušalk. Približno vsakih 15 minut vzemite odmor.
- Če slušalke uporabljate pri preveliki glasnosti, lahko pride do trajne okvare sluha. Nastavite glasnost na varno raven. Prekomerno glasen zvok se vam bo čez nekaj časa morda zazdel povsem običajen, vendar je škodljiv za vaš sluh. Če slišite zvonjenje v ušesih ali se vam govor zdi pridušen, prenehajte uporabljati slušalke in pojdite na pregled sluha. Večja kot je glasnost, prej lahko pride do poškodb sluha. Za zaščito sluha upoštevajte naslednje:
 - Omejite čas uporabe slušalk pri veliki glasnosti.
 - Ne povečujte glasnosti, da bi preglasili hrup iz okolja.
 - Če ne slišite govorjenja ljudi v neposredni bližini, zmanjšajte glasnost slušalk.
- Če imate občutek, da slušalke dražijo vašo kožo, jih takoj prenehajte uporabljati.
- Če iz notranje baterije izteka tekočina, takoj prekinite z uporabo izdelka in se za pomoč obrnite na tehnično podporo. Če tekočina pride v stik z oblačili, kožo ali očmi, nemudoma sperite prizadeti predel s čisto vodo in obiščite zdravnika. Tekočina iz baterije lahko povzroči slepoto.

Uporaba in ravnanje

- Slušalk ne puščajte blizu zvočnikov, ko je mikrofonski vklopljen, ker to lahko povzroči odmev (zvočne motnje).
- Ne razstavljajte slušalk in ničesar ne potiskajte vanje, ker lahko poškodujete notranje komponente ali sebe.
- Pri napačnem ravnanju z baterijo, ki je uporabljena v napravi, lahko pride do požara ali kemičnih opeklin. Baterije ne razstavljajte, segrevajte nad temperaturo 60 °C ali sežigajte.
- Upoštevajte vse oznake in navodila, ki zahtevajo izklop električnih ali radijskih naprav na določenih območjih, kot so bencinske črpalke, bolnišnice, področja, kjer poteka razstreljevanje, v potencialno eksplozivnem ozračju ali na letalu.
- Slušalk ne uporabljajte med kolesarjenjem, vožnjo ali pri aktivnostih, kjer morate biti povsem osredotočeni. Lahko pride do nesreče.
- Pazite, da v slušalke ne bodo prodrle tekočine ali majhni delci.
- Izdelka se ne dotikajte z mokrimi rokami.

- Slušalk ne mečite, pazite, da vam ne padejo iz rok, in jih ne izpostavljajte močnim udarcem
- Na slušalke ne odlagajte težkih predmetov.
- Na zunanje površine slušalk ne dajajte za dlje časa gumijastih ali polivinilnih materialov.

Čiščenje

- Za čiščenje slušalk uporabite mehko, suho krpo. Ne uporabljajte topil ali drugih kemičnih snovi. Ne brišite s kemično obdelano čistilno krpo.

Baterija

Pozor – uporaba vgrajene baterije:

- Ta izdelek vsebuje litij-ionsko akumulatorsko baterijo.
- Pred uporabo izdelka preberite vsa navodila za uporabo in polnjenje baterije ter jih popolnoma upoštevajte.
- Pri rokovanju z baterijo bodite zelo pozorni. Napačna uporaba lahko povzroči požar in opekline.
- Baterije ne poskušajte odpirati, stiskati, segrevati ali zažigati.
- Ne puščajte baterije na polnjenju za daljši čas, če izdelka ne uporabljate.
- Izrabljene baterije vedno zavržite v skladu z lokalnimi zakoni ali zahtevami.
- Ne primite poškodovane ali puščajoče baterije.

SL

Življenjska doba in trajanje baterije

- Baterija ima omejeno življenjsko dobo. Napolnjenost baterije se ob nenehni uporabi in z leti postopoma manjša. Življenjska doba baterije se razlikuje tudi glede na način shranjevanja, stanje uporabe, okolje in druge dejavnike.
- Polnite jo v okolju s temperaturo med 10 °C in 30 °C. Polnjenje v drugačnih okoljih mogoče ne bo enako učinkovito.
- Trajanje baterije se lahko razlikuje glede na pogoje uporabe in okoljske dejavnike.

Ko ni v uporabi

Če izdelka dlje časa ne boste uporabljali, je priporočljivo, da ga vsaj enkrat letno povsem napolnite, da ohranite njegovo funkcionalnost.

Pogoji za shranjevanje

- Med delovanjem, prevozom ali shranjevanjem slušalk in baterije ne izpostavljajte izjemno visokim ali nizkim temperaturam.
- Ne puščajte jih na neposredni sončni svetlobi za dlje časa (npr. poleti v avtomobilu).
- Slušalk ne shranjujte tako, da jih obesite za naglavni pasček. Čez čas se lahko pasček raztegne in slušalke se ne bodo več tako dobro prilegale.

OPOMBA:

Ta oprema proizvaja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo. Če je ne namestite in uporabljate v skladu z navodili, lahko povzroči motnje v radijskih komunikacijah. Vendar ne zagotavljamo, da v določenih primerih pri uporabi ne bo prišlo do motenj. Če ta oprema povzroča motnje v radijskem ali televizijskem sprejemu, kar lahko preverite tako, da opremo izklopite in znova vklopite, poskusite motnje odpraviti z enim ali več izmed naslednjih ukrepov:

- Spremenite usmerjenost ali premestite sprejemno anteno.
- Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.
- Opremo priključite v električno vtičnico, ki ni v istem tokokrogu kot tista, v katero je priključen sprejemnik.
- Zaposrite za pomoč prodajalca ali izkušenega radijskega/televizijskega tehnika.

Brezžične slušalke izboljšajo vaše interaktivno doživetje z dinamičnim zvokom. Upoštevajte, da lahko na brezžične izdelke vplivajo druge brezžične naprave, ki so v neposredni bližini. Če brezžične slušalke ne bodo delovale pravilno, se obrnite na nas, preden jih vrnete v trgovino. Več informacij poiščite na strani playstation.com/help.

Energijska oznaka

Energijska oznaka vsebuje podatke o modelu, proizvajalcu in skladnosti s predpisi. Najdete jo pod desno ušesno blazinico.

Za dostop do energijske oznake odstranite ušesno blazinico po tem postopku:

- 1 Z eno roko nepremično držite slušalke.**
- 2 Z drugo roko primite za ohišje ušesne blazinice.**
- 3 Povlecite ušesno blazinico, da jo snamete.**

Ko znova namestite ušesno blazinico, jo poravnajte z notranjim delom ohišja. Potisnite jo na ohišje, da se s klikom zaskoči.



Energijska oznaka

Tehnični podatki

Vhodna moč	Brezžične slušalke 5 V = 650 mA Brezžični vmesnik 5 V = 100 mA
Vrsta baterije	Vgrajena litij-ionska baterija
Napetost baterije	3,65 V =
Kapaciteta baterije	1000 mAh
Temperatura delovnega okolja	5 do 35 °C
Mere (š/v/g)	Brezžične slušalke 213 × 190 × 91 mm Brezžični vmesnik 48 × 18 × 8 mm
Teža	Brezžične slušalke 292 g Brezžični vmesnik 6 g
Komunikacijski sistem	RF 2,4 GHz
Največji doseg komunikacije	Pribl. 10 m ^{*1}
Čas uporabe pri povsem napolnjeni bateriji	Do 12 ur pri srednji stopnji glasnosti ^{*2}
Vsebina	Brezžične slušalke (1) Brezžični vmesnik (1) Zvočni kabel 1,2 m (1) Kabel USB 1,5 m (1) Vodič za hiter začetek (1) Varnostna navodila (1)

SL

^{*1} Dejanski doseg komunikacije je odvisen od različnih dejavnikov, kot so ovire med slušalkami in brezžičnim vmesnikom, magnetna polja elektronskih naprav (na primer mikrovalovnih pečic), statična elektrika, zmogljivost antene in operacijski sistemi ter programske aplikacije, ki jih uporabljate. Prihaja lahko tudi do prekinitev sprejema, kar je odvisno od okolja, v katerem uporabljate opremo.

^{*2} Dejanski čas uporabe je odvisen od različnih dejavnikov, kot sta napolnjenost baterije in temperatura okolja.

Oblika in tehnične lastnosti se lahko spremenijo brez vnaprejšnjega obvestila.

Komercialna uporaba ali posojanje tega izdelka je prepovedano.

JAMSTVO

Za izdelek velja 12-mesečna garancija proizvajalca, ki začne veljati z dnem nakupa. Natančne informacije poiščite v garancijskem listu, ki je priložen v embalaži za PlayStation®5 ali PlayStation®4.

Ta izdelek je bil izdelan v obratih ali v imenu družbe Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonska.

Uvoznik in distributer za Evropo je družba Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Združeno kraljestvo.

Pooblaščen zastopnik za izdajo in hrambo izjav o skladnost je družba Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgija.

Izdelano na Kitajskem.

Za stranke v Evropi in Turčiji.



Če je ta simbol prikazan na katerem koli od naših električnih izdelkov, baterijah ali njihovi embalaži, označuje, da ustreznega električnega izdelka oziroma baterije ne smete zavreči med gospodinjske odpadke v EU, Turčiji ali drugih državah, kjer je na voljo ločeno zbiranje odpadkov. Ustrezno obdelavo odpadkov zagotovite tako, da jih oddate v pooblaščen obrat za zbiranje odpadkov v skladu z veljavno zakonodajo ali predpisi. Odpadne električne izdelke in baterije lahko prav tako brezplačno oddate pri prodajalcih, ko kupujete nov izdelek istega tipa. Poleg tega nekateri večji prodajalci znotraj EU brezplačno sprejemajo manjše elektronske izdelke. Pri lokalnem prodajalcu lahko vprašate, ali je ta storitev na voljo za izdelke, ki jih želite odvreči. S tem boste pomagali ohraniti naravne vire in izboljšati standarde okoljske zaščite pri obdelavi in odlaganju električnih odpadkov.

Ta simbol je lahko na baterijah uporabljen skupaj z dodatnimi kemijskimi simboli. Če baterija vsebuje več kot 0,004 % svinca, bo prikazan kemijski simbol za svinec (Pb).

Ta izdelek vsebuje baterijo, ki je trajno vgrajena zaradi potrebe po varnosti, zmožljivosti in zagotavljanja celovitosti podatkov. Menjava baterije v času življenjske dobe izdelka ni predvidena, iz izdelka pa jo lahko odstrani le kvalificirano servisno osebje. Da boste zagotovili pravilno ravnanje z odpadno baterijo, izdelek obravnavajte in zavržite kot električni odpadek.

Безопасност и мерки

Внимателно прочетете документацията, включена в пакета, и информацията върху него, преди да използвате този продукт. Запазете цялата документация за бъдеща справка.

За по-детайлни инструкции относно употребата на този продукт, вижте: playstation.com/help

Безопасност

- Спазвайте всички предупреждения, предпазни мерки и инструкции.
- Дръжте този продукт далеч от малки деца. Възможно е малките деца да погълнат дребните части или да увият кабели около себе си, което може да причини нараняване или да предизвика злополука или повреда на уреда.
- Този продукт включва магнити, които може да повлияят на функцията на пейсмейкъри, дефибрилатори и програмируеми шунтиращи клапани или други медицински изделия. Не поставяйте този продукт близо до такива медицински изделия или лица, които ги използват. В случай че използвате такива медицински изделия, трябва да се консултирате с лекаря си, преди да използвате този продукт.
- Ако почувствате умора, дискомфорт или главоболие, докато използвате безжичните слушалки, незабавно спрете тяхната употреба. Ако състоянието продължи, се консултирайте с лекар.
- Избягвайте продължителното използване на безжичните слушалки. Почивайте си през интервали от 15 минути.
- Използването на безжичните слушалки с много усилен звук може да доведе до постоянно увреждане или загуба на слуха. Настройте силата на звука на безопасно ниво. С времето усиленият звук започва да звучи нормално, но всъщност уврежда слуха ви. Ако усетите звътене, други неприятни звуци в ушите си или изпитвате затруднения да чувате какво ви говорят, прекратете употребата на слушалките и се прегледайте при специалист. Колкото е по-силен звукът, толкова по-бързо ще бъде увреден слухът ви. За да предпазите слуха си:
 - Ограничете времето през което използвате слушалките с усилен звук.
 - Избягвайте да усилвате звука, за да блокирате околния шум.
 - Намалете силата на звука, ако не можете да чуete какво говорят хората близо до вас.
- Ако почувствате, че слушалките дразнят кожата ви, спрете да ги използвате незабавно.
- Ако вътрешната течност на батерията изтича, незабавно спрете да използвате продукта и се свържете със служба за техническа поддръжка за помощ. Ако течността попадне върху вашите дрехи, кожа или в очите, незабавно измийте засегнатата област с чиста вода и се консултирайте с лекаря си. Течността от батерията може да предизвика слепота.

BG

Употреба и съхранение

- Избягвайте да оставяте слушалките в близост до високоговорители, докато микрофонът е включен, тъй като това може да създаде обратна връзка (акустичен шум).
- Не разглобявайте безжичните слушалки и не мушкайте нищо в тях, тъй като това може да ги повреди или да ви нарани.

- Неправилното използване на батерията в това устройство може да създаде риск от пожар или химическо изгаряне. Не разгласявайте, не нагрявайте над 60°C и не изгаряйте слушалките или батерията.
- Спазвайте всички инструкции и знаци, които изискват изключване на всички електрически и радиоелектронни продукти на определени места или в определени зони, например в бензиностанции, болници, места където се работи с експлозивни или потенциално експлозивна атмосфера и в самолети.
- Не използвайте слушалките, докато карате велосипед, шофирате или се занимавате с друга дейност, при която се изисква пълното ти внимание. Това може да доведе до злополука.
- Не допускате проникването на течности или малки частици в слушалките.
- Не докосвайте продукта с мокри ръце.
- Не хвърляйте, не изпускайте и не подлагайте на силен физически удар слушалките.
- Не поставяйте тежки предмети върху слушалките.
- Не оставяйте за дълго време гумени или винилови материали върху повърхността на слушалките.

Почистване

- Използвайте сухо, меко парче плат за почистване на слушалките. Не използвайте разтворители или други химикали. Не бършете с кърпа за чистене, третирана с химикали.

Батерия

Внимание – използване на вградената батерия:

- Този продукт съдържа литиево-йонна презареждаща се батерия.
- Преди да използвате този продукт, прочетете всички инструкции за работа и зареждане на батерията и ги следвайте внимателно.
- Бъдете изключително внимателни при работа с батерията. Неправилното използване може да доведе до пожар или изгаряния.
- Никога не се опитвайте да отваряте, смачквате, загревате или изгаряте батерията.
- Не оставяйте батерията да се зарежда за продължително време, когато не използвате продукта.
- Винаги изхвърляйте използваните батерии в съответствие с местните закони или изисквания.
- Не работете с батерия, която е повредена или тече.

Живот и издръжливост на батерията

- Батерията има ограничен живот. Издръжливостта на заредената батерия постепенно намалява с многократната употреба и възрастта. Животът на батерията също се различава в зависимост от начина на съхранение, състоянието на употреба, условията и други фактори.
- Зареждайте в среда, в която температурата е между 10°C и 30°C. Зареждането може да не е достатъчно ефективно, когато се извършва в други условия.

- Издръжливостта на батерията може да варира в зависимост от условията на използване и факторите на околната среда.

Когато не се използва

Когато продуктът не се използва за продължителен период от време, се препоръчва да го зареждаш напълно поне веднъж годишно, за да поддържаш функционалността му.

Условия на съхранение

- Не излагайте слушалките и батерията на твърде високи или ниски температури по време на използване, транспортиране или съхранение.
- Не ги оставяйте на пряка слънчева светлина за продължителни периоди (например в кола през лятото).
- Не съхранявайте слушалките, като ги окачвате на каишката на диадемата. След известно време каишката може да се разтегне и да разхлаби слушалките.

БЕЛЕЖКА:

Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, и ако не се използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения в радиокомуникациите. Независимо от горепосоченото, няма гаранция, че при някои конкретни конфигурации няма да възникнат електромагнитни смущения. Ако оборудването причинява вредни смущения на радио или телевизионното приемане, което може да бъде установено с изключване и включване на оборудването, потребителят може да се опита да отстрани смущенията, като предприеме някоя от следните мерки:

- Пренасочете или преместете приемащата антена.
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника.
- Свържете оборудването към електрически контакт на токов кръг, различен от този, към който е свързан приемникът.
- Потърсете помощ от търговеца, от който сте закупили оборудването, или от квалифициран радио-телевизионен техник.

Безжичните слушалки осигуряват динамичен звук за вашето развлечение. Моля, имайте предвид, че работата на безжичните продукти може да бъде повлияна от други безжични устройства, които работят наблизо. Ако безжичните слушалки работят по необичаен начин, моля, първо се свържете с нас, преди да ги върнете на продавача. За подробности отворете playstation.com/help

Етикет с характеристики

Етикетът с характеристиките съдържа данни за конкретния модел, производител и информация за съответствие. Той се намира под дясното уплътнение.

За да свалите уплътнението и да достигнете до етикета с характеристики:

- 1 Хванете слушалката с една ръка.
- 2 С другата си ръка хванете рамката на уплътнението.
- 3 Издърпайте уплътнението.

За да поставите уплътнението обратно, подравнете го с вътрешната рамка. Натиснете го назад върху рамката, докато се разположи на място



Етикет с характеристики

Спецификации

Номинална входяща мощност	Безжични слушалки 5 V $\approx$ 650 mA Безжичен адаптер 5 V $\approx$ 100 mA
Тип батерия	Вградена литиево-йонна батерия
Волтаж на батерията	3.65 V $\approx$
Капацитет на батерията	1000 mAh
Температура на експлоатация	5 °C до 35 °C
Размери (ш x в x д)	Безжични слушалки 213 x 190 x 91 mm Безжичен адаптер 48 x 18 x 8 mm
Тегло	Безжични слушалки 292 грама Безжичен адаптер 6 грама
Система за комуникации	2.4 GHz RF
Максимален обхват	Прибл. 10 метра ^{*1}
Време за ползване при напълно заредена батерия	До 12 часа при средно ниво на сила на звука ^{*2}
Съдържание на комплекта	Безжични слушалки (1) Безжичен адаптер (1) Аудио кабел – 1,2 м (1) USB кабел – 1,5 м (1) Кратко ръководство (1) Безопасност и поддръжка (1)

^{*1} Реалният обхват варира в зависимост от различни фактори, например препятствия между слушалките и безжичния адаптер, (електро)магнитни полета от ел. устройство (като микровълнови печки), статично електричество, работата на антената, както и използваните операционни системи и софтуерни приложения. В зависимост от условията на експлоатация, приемането може да прекъсне.

^{*2} Реалното време на ползване зависи от различни фактори, например заряда на батерията и температурата на експлоатация.

Дизайнът и спецификациите могат да се променят без предизвестие.

Използването на този продукт с търговска цел и отдаването му под наем е забранено.

ГАРАНЦИЯ

За този продукт се предлага гаранция на производителя за период от 12 месеца от датата на покупката. За пълна информация, моля, разгледайте гаранцията, предоставена в PlayStation®5 или PlayStation®4 пакета.

Този продукт е произведен от или от името на Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Япония.

Импортира се и се разпространява в Европа от Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, Лондон, W1F 7LP, Великобритания.

Упълномощеният представител за издаване и запазване на Декларации за съответствие е Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Белгия.

Произведено в Китай.

BG

За клиенти в Европа и Турция.



Когато видите този символ върху някой от нашите електрически продукти, техните батерии или опаковки, това сочи, че съответният електрически продукт или батерия не трябва да се изхвърля с общите отпадъци в границите на ЕС, Турция или други държави със системи за разделно събиране на отпадъците. За да осигурите правилна обработка на продукта и батерията като отпадък, моля да ги изхвърлите посредством упълномощено съоръжение за събиране в съответствие с приложимите местни закони или изисквания. Отпадъчните електрически уреди и батерии могат също да се изхвърлят безплатно чрез търговците на дребно при покупка на нови продукти от същия тип. Освен това, в страните от ЕС по-големите търговци е възможно да приемат малки отпадъчни електронни устройства безплатно. Моля, попитайте местния си търговец дали тази услуга е налице за продуктите, които желаете да изхвърлите. Правейки това, вие ще спомогнете за опазването на природните ресурси и спазването на стандартите на защитата на околната среда при третиране и депониране на отпадъци от електрически устройства.

Този символ може да се поставя върху батериите в комбинация с допълнителни химически символи. Химическият символ на оловото (Pb) се посочва, ако батерията съдържа повече от 0,004% олово.

Този продукт съдържа батерия, която е вградена от съображения за безопасност, ефективност и защита на данните. Не е необходимо батерията да се заменя през полезния живот на продукта, а ако се наложи, тя трябва да се сваля от квалифициран сервизен персонал. За да осигурите правилна обработка на батерията, моля изхвърлете я като отпадък от електрическо оборудване.

Siguranță și măsuri de precauție

Citiți cu atenție documentația inclusă în pachet și informațiile de pe pachet înainte de a folosi produsul. Păstrați toată documentația pentru consultare ulterioară.

Pentru instrucțiuni mai detaliate despre utilizarea acestui produs, consultați playstation.com/help

Siguranță

- Respectați toate avertismentele, măsurile de precauție și instrucțiunile.
- Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor. Copiii pot înghiți piesele de dimensiuni mici sau se pot înfășura în cabluri, ceea ce poate duce la vătămări corporale sau poate provoca un accident sau o defectare.
- Acest produs conține magneți care pot interfera cu stimulatoare cardiace, defibrilatoare și supape de șuntare programabile sau alte dispozitive medicale. Nu amplasați acest produs în apropierea unor astfel de dispozitive medicale sau în apropierea persoanelor care utilizează astfel de dispozitive medicale. Consultați medicul înainte de a utiliza acest produs, dacă utilizați astfel de dispozitive medicale.
- Întrerupeți imediat utilizarea dacă vă simțiți obosit sau dacă resimțiți un disconfort sau o durere la nivelul capului în timpul funcționării căștilor fără fir. Dacă starea persistă, consultați un medic.
- Evitați utilizarea prelungită a căștilor fără fir. Faceți o pauză la intervale de aproximativ 15 de minute.
- Există pericolul pierderii permanente a auzului în cazul utilizării căștilor la volum ridicat. Setati volumul la un nivel sigur. În timp, un sunet din ce în ce mai puternic poate părea normal, însă, în realitate vă poate afecta auzul. Dacă auziți țuit în urechi sau voci înăbușite, încetați să mai ascultați la căști și faceți un control al auzului. Cu cât volumul este mai puternic, cu atât mai curând vă va fi afectat auzul. Pentru a vă proteja auzul:
 - limitați timpul de utilizare a căștilor la volum ridicat;
 - evitați să măriți volumul pentru a bloca zgomotele exterioare;
 - reduceți volumul dacă nu puteți auzi oamenii care vorbesc lângă dvs.
- În cazul în care aveți senzația că aceste căști vă irită pielea, întrerupeți imediat utilizarea.
- Dacă se scurge lichidul din interiorul bateriei, opriți imediat utilizarea produsului și contactați asistența tehnică pentru ajutor. Dacă lichidul ajunge pe haine, pe piele sau în ochi, clătiți imediat zona afectată cu apă curată și consultați medicul. Lichidul de baterie poate provoca orbire.

Utilizarea și manipularea

- Evitați să lăsați căștile cu microfon în apropierea difuzoarelor când microfonul este pornit, deoarece acestea poate produce feedback (zgomot).
- Nu dezasamblați căștile și nu introduceți nimic în ele, deoarece aceste lucruri pot deteriora componentele interne sau vă pot vătăma.
- Bateria din acest dispozitiv poate prezenta risc de incendiu sau ardere chimică în cazul în care este deteriorată. Nu o dezasamblați, nu o expuneți la căldură mai mare de 60 °C și nu o incinerati.
- Respectați toate semnele și instrucțiunile care impun oprirea dispozitivelor electrice și a produselor radio în anumite zone, precum stații de benzină, spitale, zone de detonare, atmosfere cu potențial exploziv sau aparate de zbor.
- Nu utiliza căștile cu microfon în timp ce mergi cu bicicleta, când ești la volan sau când ești altfel implicat în altă activitate care necesită atenția ta completă. În caz contrar, ar putea interveni un accident.

- Nu lăsați lichide sau particule mici să pătrundă în căști.
- Nu atingeți produsul cu mâinile ude.
- Nu aruncați sau trântiți căștile și nu le supuneți la șocuri fizice puternice.
- Nu așezați obiecte grele pe căști.
- Nu așezați materiale din cauciuc sau vinil pe exteriorul căștilor o perioadă lungă de timp.

Curățatul

- Pentru curățarea căștilor, utilizați o cârpă moale și uscată. Nu utilizați solvenți sau alte chimicale. Nu ștergeți cu o lavetă tratată chimic.

Baterie

Atenție – utilizarea bateriei încorporate:

- Acest produs conține o baterie litiu-ion reîncărcabilă.
- Înainte de a utiliza acest produs, citiți toate instrucțiunile pentru manipularea și încărcarea bateriei și urmați-le cu atenție.
- Acordați atenție maximă în timpul manipulării bateriei. Utilizarea necorespunzătoare poate cauza incendii și arsuri.
- Nu încercați niciodată să deschideți, crăpați, încălziți sau să dați foc bateriei.
- Nu lăsați bateria la încărcat pentru o perioadă lungă de timp atunci când produsul nu este utilizat.
- Întotdeauna eliminați bateriile uzate în conformitate cu legile sau cerințele locale.
- În cazul în care este deteriorată sau prezintă scurgeri, nu manipulați bateria.

RO

Durata de utilizare și de funcționare a bateriei

- Bateria are o durată de funcționare limitată. Durata de încărcare a bateriei scade în mod treptat odată cu utilizarea repetată și cu vechimea. De asemenea, durata de funcționare a bateriei variază în funcție de metoda de stocare, starea de utilizare, mediu și alți factori.
- Încărcați bateria într-un mediu în care intervalul de temperatură este cuprins între 10°C și 30°C. Atunci când încărcarea este efectuată în alte medii, este posibil să nu fie la fel de eficientă.
- Durata de funcționare a bateriei poate varia în funcție de condițiile de utilizare și de factorii de mediu.

Atunci când nu se utilizează

Atunci când produsul nu este utilizat pentru o perioadă extinsă de timp, se recomandă să îl încarci complet cel puțin o dată pe an, pentru a-i păstra funcționalitatea.

Condiții de păstrare

- Nu expuneți căștile cu microfon și bateria la temperaturi extrem de scăzute sau de ridicate în timpul funcționării, transportului sau depozitării.
- Nu lăsați căștile expuse la lumina directă a soarelui pentru perioade extinse (cum ar fi într-o mașină, pe timp de vară).
- Nu depozitați căștile cu microfon agățate de curea pentru banda de fixare pe cap. După o perioadă de timp, curea se poate întinde și se poate lărgi.

NOTĂ:

Acest echipament generează, utilizează și poate emite radiații sub forma unor frecvențe radio și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate cauza interferențe dăunătoare pentru comunicațiile radio. Cu toate acestea, nu există garanții de absență a interferențelor într-o anumită instalație. Dacă acest echipament cauzează interferențe dăunătoare pentru recepția semnalului radio sau TV, ceea ce poate fi stabilit prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorilor li se recomandă să remedieze interferențele prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- reorientați sau schimbați poziția antenei receptoare;
- măriți distanța dintre echipament și receptor;
- conectați echipamentul la o priză dintr-un alt circuit față de cel în care este conectat receptorul;
- consultați distribuitorul sau un tehnician cu experiență în aparate radio/televizoare pentru ajutor.

Căștile fără fir conferă sonorizare dinamică experienței dvs. de divertisment. Rețineți că funcționarea produselor fără fir poate fi influențată de prezența altor dispozitive fără fir aflate în apropiere. În cazul în care ați întâmpinat probleme în timpul utilizării căștilor fără fir, contactați-ne înainte de a returna produsul distribuitorului. Pentru detalii, accesați playstation.com/help

Etichetă de clasificare

Eticheta de clasificare conține informații specifice despre model, producător și conformitate. Aceasta se află sub suportul pentru ureche din partea dreaptă.

Pentru a demonta suportul pentru ureche și a accesa eticheta de clasificare:

- 1 Folosiți o mână pentru a ține fixe căștile cu microfon.**
- 2 Cu cealaltă mână, apucați cadrul suportului pentru ureche.**
- 3 Trageți suportul pentru ureche pentru a-l demonta.**

Pentru a pune suportul pentru ureche la loc, aliniați suportul pentru ureche cu cadrul interior. Împingeți-l în cadru până când se fixează cu clic



Etichetă de clasificare

Specificații

Putere nominală la intrare	Căști fără fir 5 V = 650 mA Adaptor fără fir 5 V = 100 mA
Tipul bateriei	Baterie litiu-ion încorporată
Tensiune baterie	3,65 V =
Capacitate baterie	1000 mAh
Temperatura ambiantă de funcționare	Între 5 °C și 35 °C
Dimensiuni (l/i/a)	Căști fără fir 213 × 190 × 91 mm Adaptor fără fir 48 × 18 × 8 mm
Greutate	Căști fără fir 292 g Adaptor fără fir 6 g
Sistem de comunicare	FR la 2,4 GHz
Distanță de comunicare maximă	Aproximativ 10 m ^{*1}
Durată de utilizare cu bateriile complet încărcate	Până la 12 ore, la nivel de volum mediu ^{*2}
Conținut	Căști fără fir (1) Adaptor fără fir (1) Cablul audio de 1,2 m (1) Cablul USB de 1,5 m (1) Ghid de pornire rapidă (1) Ghid de siguranță (1)

RO

^{*1} Intervalul efectiv de comunicații variază în funcție de factori precum obstacolele dintre căști și adaptorul fără fir, câmpurile magnetice ale dispozitivelor electronice (de exemplu, un cuptor cu microunde), electricitatea statică, funcționarea antenei și sistemul de operare și aplicațiile software pe care le utilizați. În funcție de mediul de utilizare, recepția poate fi întreruptă.

^{*2} Durata efectivă de utilizare depinde de factori precum nivelul de energie din baterie și temperatura ambiantă.

Designul și specificațiile se pot modifica fără notificare.

Utilizarea în scopuri comerciale sau închirierea acestui produs este interzisă.

GARANȚIE

Produsul este acoperit timp de 12 luni de la data achiziției de garanția producătorului. Pentru detalii complete, vă rugăm să consultați garanția furnizată în pachetul PlayStation®5 sau PlayStation®4.

Acest produs este fabricat de sau pentru Sony Interactive Entertainment Inc.,
1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia.

Importat în Europa și distribuit de Sony Interactive Entertainment Europe Limited,
10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Marea Britanie.

Reprezentantul autorizat pentru emiterea și susținerea Declarațiilor de conformitate este
Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

Fabricat în China.

Pentru clienții din Europa și Turcia.



Când vedeți oricare dintre aceste simboluri pe oricare dintre produsele noastre electrice, pe baterii sau pe ambalaje, se indică faptul că produsul electric sau bateria la care se face referire nu trebuie eliminat(ă) ca deșeu menajer obișnuit în Uniunea Europeană, Turcia și în celelalte țări în care sunt disponibile sisteme de colectare separată. Pentru a asigura tratarea corectă ca deșeu a acestora, vă rugăm să le eliminați apelând la un centru de colectare autorizat, în conformitate cu toate legile sau reglementările în vigoare. Deșeurile de produse electrice și baterii pot fi eliminate și gratuit la comercianții la cumpărarea unui produs nou de același tip. Mai mult, în țările din Uniunea Europeană, comercianții mai mari pot să accepte gratuit produse electronice mici pe care doriți să le scoateți din uz. Întrebați comerciantul local dacă acest serviciu este disponibil pentru produsele pe care doriți să le scoateți din uz. În acest mod, veți contribui la conservarea resurselor naturale și la îmbunătățirea standardelor de protecție a mediului pentru tratarea și eliminarea deșeurilor electrice.

Acest simbol poate apărea pe baterii în combinație cu alte simboluri chimice. Simbolul Pb apare dacă bateria conține peste 0,004 % plumb.

Acest produs conține o baterie încorporată permanent pentru motive de siguranță, de performanță și de integritate a datelor. Bateria nu necesită înlocuire pe durata de viață a produsului și trebuie îndepărtată numai de către personal de service calificat. Pentru a asigura tratarea corectă ca deșeu a bateriei, vă rugăm să eliminați din uz acest produs ca deșeu electronic.

Sigurnost i mjere opreza

Prije upotrebe ovog proizvoda pažljivo pročitajte dokumentaciju u pakiranju i informacije na pakiranju. Sačuvajte svu dokumentaciju za buduće potrebe.

Detaljnije upute o korištenju ovog proizvoda potražite na adresi playstation.com/help

Sigurnost

- Pridržavajte se svih upozorenja, mjera opreza i uputa.
- Ovaj proizvod držite izvan dohvata male djece. Mala bi djeca mogla progutati sitne dijelove ili se omotati kabelima te se tako ozlijediti, uzrokovati nezgodu ili kvar.
- Ovaj proizvod ima magnetne koji mogu izazvati smetnje na elektrostimulatorima srca, defibrilatorima i programabilnim poprečnim ventilima ili drugim medicinskim uređajima. Nemojte postavljati ovaj proizvod blizu takvih medicinskih uređaja ili osoba koje ih koriste. Posavjetujte se s liječnikom prije korištenja ovog proizvoda ako koristite takav medicinski uređaj.
- Odmah prestanite koristiti sustav ako se počnete osjećati umorno ili osjetite nelagodu ili bol u glavi dok koristite bežične slušalice s mikrofonom. Ako se to stanje nastavi, obratite se liječniku.
- Bežične slušalice s mikrofonom nemojte koristiti duže vremensko razdoblje bez prekida. Napravite pauzu otprilike svakih 15 minuta.
- Ako slušalice s mikrofonom upotrebljavate pri velikoj glasnoći, može doći do trajnog oštećenja sluha. Postavite sigurnu razinu glasnoće. Sve glasniji zvuk možda će vam tijekom vremena početi zvučati uobičajeno, ali može biti štetan za sluh. Ako osjetite zujanje u ušima ili čujete prigušene zvukove, prestanite s uporabom slušalica i obratite se liječniku. Što je glasnoća veća, to bi mogla prije utjecati na vaš sluh. Da biste zaštitili sluh:
 - Ograničite vrijeme upotrebe slušalica s mikrofonom pri visokoj glasnoći.
 - Ne povećavajte glasnoću radi blokiranja okolnih zvukova.
 - Smanjite glasnoću ako ne možete čuti ljude u vašoj blizini.
- Ako osjetite da vam slušalice s mikrofonom nadražuju kožu, odmah prekinite uporabu slušalica s mikrofonom.
- Ako iz interne baterije počne curiti tekućina, odmah prestanite koristiti proizvod i obratite se u odjel za tehničku podršku. Ako vam tekućina dospije na odjeću, kožu ili u oči, zahvaćeno područje odmah isperite čistom vodom i obratite se liječniku. Tekućina iz baterije može vas oslijepiti.

HR

Uporaba i rukovanje

- Nemojte ostavljati slušalice s mikrofonom blizu zvučnika dok je mikrofonski uključen jer to može dovesti do odjeka (zvučne buke).
- Ne rastavljajte slušalice s mikrofonom i ne umećite u njih nikakve predmete jer to može uzrokovati oštećenje unutarnjih dijelova proizvoda ili tjelesne ozljede.
- Ako se pogrešno upotrebljava, baterija u ovom uređaju može predstavljati opasnost od požara ili kemijskih opekline. Ne rastavljajte, ne zagrijavajte iznad 60°C i ne palite bateriju.
- Pridržavajte se svih natpisa i uputa koji zahtijevaju isključivanje električnih ili radijskih uređaja u označenim područjima, kao što su benzinske postaje, bolnice, područja u kojima se vrši miniranje, potencijalno eksplozivna okruženja ili zrakoplovi.
- Nemojte se koristiti slušalicama s mikrofonom dok vozite bicikl, auto ili radite nešto što zahtjeva vašu potpunu pozornost. To može dovesti do nesreće.

- Pripazite da tekućina ili sitne čestice ne dospiju u slušalice s mikrofonom.
- Proizvod nemojte dirati mokrim rukama.
- Ne bacajte i ne ispuštajte slušalice s mikrofonom te ih ne izlažite snažnim udarcima.
- Ne stavljajte teške predmete na slušalice s mikrofonom.
- Ne ostavljajte gumene i vinilne predmete na vanjskim dijelovima slušalica s mikrofonom dulje vremensko razdoblje.

Čišćenje

- Slušalice s mikrofonom prebrišite mekom, suhom krpom. Ne koristite otapala ni druga kemijska sredstva za čišćenje. Ne brišite proizvod kemijski obrađenim krpama za čišćenje.

Baterija

Opres – upotreba ugrađene baterije:

- Ovaj proizvod sadrži ugrađenu punjivu litij-ionsku bateriju.
- Prije upotrebe proizvoda pročitajte sve upute o rukovanju i punjenju baterije te ih pažljivo slijedite.
- Budite naročito pažljivi prilikom rukovanja baterijom. Pogrešna upotreba može uzrokovati požar i opekotine.
- Nikada nemojte pokušavati otvoriti, gnječiti, zagrijavati niti paliti bateriju.
- Nemojte ostavljati bateriju da se puni duži vremenski period kada se proizvod ne koristi.
- Iskorištene baterije obavezno odložite sukladno lokalnim zakonima i propisima.
- Nemojte rukovati baterijom koja je oštećena ili curi.

Životni vijek i trajanje baterije

- Baterija ima ograničen vijek trajanja. Trajanje razine napunjenosti baterije postepeno se s vremenom smanjuje uslijed upotrebe. Osim toga, životni vijek baterije varira i ovisno o načinu spremanja, stanju upotrebe, okolini i ostalim čimbenicima.
- Bateriju puniti u okruženju čija je temperatura između 10 °C do 30 °C. Punjenje možda neće biti jednako učinkovito u drugim okruženjima.
- Trajanje baterije može se razlikovati ovisno o uvjetima upotrebe i čimbenicima okruženja.

Kada se ne koristi

Ako proizvod ne namjeravate koristiti duže vrijeme, preporučeno ga je potpuno napuniti barem jednom godišnje kako ne bi izgubio funkcionalnost.

Uvjeti za čuvanje

- Nemojte izlagati slušalice s mikrofonom i bateriju izuzetno visokim ili niskim temperaturama prilikom rukovanja, transporta ili skladištenja.
- Nemojte ih izlagati direktnoj sunčevoj svjetlosti na dulje vrijeme (npr. u automobilu tijekom ljeta).
- Nemojte odlagati slušalice s mikrofonom tako da ih objesite o remen naglavne trake. Nakon određenog vremena remen naglavne trake može se rastegnuti i olabaviti na slušalicama s mikrofonom.

NAPOMENA:

Ova oprema stvara, koristi i može emitirati energiju radijske frekvencije te, ako nije ugrađena i korištena u skladu s uputama, može izazvati štetne smetnje u radijskim komunikacijama. Međutim, nema jamstva da do smetnji neće doći kod određenog načina ugradnje. Ako oprema izaziva štetne smetnje u radijskom i televizijskom prijemu, što se može utvrditi isključivanjem i ponovnim uključivanjem opreme, korisnik bi trebao ukloniti smetnje na neki od sljedećih načina:

- zakrenuti ili premjestiti prijemnu antenu,
- povećati udaljenost između opreme i prijemnika,
- opremu i prijemnik priključiti na različite utičnice,
- za pomoć se obratiti dobavljaču ili ovlaštenom radio/TV serviseru.

Bežične slušalice s mikrofonom unose dinamičan zvuk u vaš doživljaj zabave. Imajte na umu da na rad bežičnih uređaja mogu utjecati drugi bežični uređaji u blizini. Ako dođe do neočekivanog rada bežičnih slušalica s mikrofonom, obratite nam se prije no što vratite proizvod prodavaču. Pojediniosti potražite na playstation.com/help

Naljepnica s tehničkim podacima

Naljepnica s tehničkim podacima sadržava informacije o određenom modelu, datumu proizvodnje i usklađenosti. Navedena naljepnica nalazi se ispod desnog jastučića za uho.

HR

Kako biste skinuli jastučić za uho i pristupili naljepnici s tehničkim podacima:

1 Jednom rukom čvrsto držite slušalice s mikrofonom.

2 Drugom rukom uhvatite okvir jastučića za uho.

3 Izvucite jastučić za uho.

Kako biste zamijenili jastučić za uho, poravnajte ga s unutrašnjim okvirom. Gurnite ga natrag u okvir dok ne začujete zvuk klik.



Naljepnica s tehničkim podacima

Specifikacije

Ulazna snaga	Bežične slušalice s mikrofonom 5 V = 650 mA Bežični prilagodnik 5 V = 100 mA
Vrsta baterije	Ugrađena litij-ionska baterija
Napon baterije	3,65 V =
Kapacitet baterije	1000 mAh
Temperatura okruženja	5 °C do 35 °C
Dimenzije (š/v/d)	Bežične slušalice s mikrofonom 213 × 190 × 91 mm Bežični prilagodnik 48 × 18 × 8 mm
Masa	Bežične slušalice s mikrofonom 292 g Bežični prilagodnik 6 g
Komunikacijski sustav	2,4 GHz RF
Najveći komunikacijski domet	Približno 10 m*1
Vrijeme upotrebe potpuno napunjenog proizvoda	Do 12 sati pri srednjoj razini jačine zvuka*2
Sadržaj	Bežične slušalice s mikrofonom (1) Bežični prilagodnik (1) Audiokabel od 1,2 m (1) USB kabel od 1,5 m (1) Vodič za brzi početak (1) Upute o sigurnosti (1)

*1 Stvarni komunikacijski raspon ovisi o čimbenicima kao što su zapreke između slušalice s mikrofonom i bežičnog prilagodnika, magnetskih polja elektroničkih uređaja (kao što je mikrovalna pećnica), statičkog elektriciteta, učinka antene te korištenog operacijskog sustava i softverskih programa. Ovisno o radnom okruženju, prijem može biti isprekidan.

*2 Stvarno vrijeme upotrebe ovisi o čimbenicima kao što su napunjenost baterije i temperatura okoline.

Dizajn i specifikacije mogu se promijeniti bez najave.

Nije dopuštena komercijalna upotreba ili posuđivanje ovog proizvoda.

JAMSTVO

Ovaj proizvod pokriven je 12-mjesečnim jamstvom proizvođača od datuma kupnje. Više pojedinosti potražite u jamstvenom listu u PlayStation®5 ili PlayStation®4 paketu.

Ovaj je proizvod proizveden od strane ili u ime tvrtke Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Uvoznik i distributer za Europu: Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Ujedinjeno Kraljevstvo.

Ovlašteni predstavnik za izdavanje i držanje izjava o sukladnosti je tvrtka Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgija.

Proizvedeno u Kini.

Za korisnike u Europi i Turskoj.



HR

Ovaj simbol na našim električnim proizvodima, baterijama ili ambalaži označava da se dotični električni proizvod ili baterija ne smije odlagati zajedno s kućanskim otpadom u EU, Turskoj ili u drugim zemljama s dostupnim sustavima za odvojeno prikupljanje otpada. Radi osiguranja ispravne obrade otpada, molimo predajte proizvod i baterije radi zbrinjavanja u ovlašteni centar za prikupljanje otpada, u skladu s važećim zakonima ili zahtjevima. Otpadni električni proizvodi i baterije mogu se besplatno zbrinuti i predavanjem u trgovini prilikom kupnje novih proizvoda iste vrste. Nadalje, u EU državama veće trgovine možda primaju male otpadne elektroničke proizvode bez naknade. Od lokalnog trgovca zatražite informaciju je li taj usluga dostupna za proizvode koje namjeravate zbrinuti. Time ćete doprinijeti očuvanju prirodnih izvora i povećanju standarda zaštite okoliša u obradi i zbrinjavanju električnog otpada.

Ovaj simbol može se nalaziti na baterijama uz ostale kemijske simbole. Kemijski simbol olova (Pb) prikazuje se kada baterija sadrži više od 0,004 % olova.

Ovaj proizvod sadrži bateriju koja je trajno ugrađena radi sigurnosti, učinkovitosti ili integriteta podataka. Baterija se ne bi trebala mijenjati tijekom cijelog vijeka trajanja proizvoda, a smiju je zamijeniti samo ovlašteni serviseri. Radi ispravne obrade baterije, proizvod zbrinite kao električni otpad.

Bezbednost i mere predostrožnosti

Pažljivo pročitajte dokumentaciju uključenu u paket i informacije na paketu pre upotrebe ovog proizvoda. Sačuvajte svu dokumentaciju radi buduće upotrebe.

Detaljnija uputstva o korišćenju ovog proizvoda potražite na adresi: playstation.com/help

Bezbednost

- Pridržavajte se svih upozorenja, mera predostrožnosti i uputstava.
- Držite ovaj proizvod van domašaja male dece. Mala deca mogu da progutaju male delove ili da obmotaju kablove oko sebe, što može da im nanese povrede ili da uzrokuje nesreću ili kvar.
- Ovaj proizvod ima magnete koji mogu da izazovu smetnje na pejsmejkerima, defibrilatorima i programabilnim šant ventilima ili drugim medicinskim uređajima. Nemojte postavljati ovaj proizvod blizu takvih medicinskih uređaja ili osoba koje ih koriste. Posavetujte se sa lekarom pre korišćenja ovog proizvoda ako koristite takav medicinski uređaj.
- Odmah prekinite sa korišćenjem sistema ako počnete da osećate umor ili osetite nelagodnost ili bol u glavi dok koristite bežične slušalice s mikrofonom. Ako se stanje nastavi, obratite se lekaru.
- Izbegavajte duže korišćenje bežičnih slušalica s mikrofonom. Napravite pauzu na oko svakih 15 minuta.
- Ako se slušalice s mikrofonom koriste pri visokoj jačini zvuka može doći do trajnog gubitka sluha. Jačinu zvuka podesite na bezbedan nivo. Sve glasniji zvuk tokom vremena će početi da zvuči normalno, ali će zapravo oštetiti vaš sluh. Ako osetite zujanje u ušima ili čujete prigušene zvuke, prestanite sa slušanjem i javite se lekaru da vam proveri sluh. Što je jači zvuk, to bi brže uticao na vaš sluh. Da biste zaštitili sluh:
 - Ograničite vreme tokom koga slušalice s mikrofonom koristite sa velikom jačinom zvuka.
 - Ne povećavajte jačinu zvuka da biste blokirali zvuke iz okoline.
 - Smanjite jačinu zvuka ako ne možete da čujete ljude koji govore u vašoj blizini.
- Ako osetite da vam slušalice s mikrofonom iritiraju kožu, odmah prekinite s njihovim korišćenjem.
- Ako tečnost iz unutrašnje baterije curi, odmah prestanite da koristite proizvod i obratite se tehničkoj podršci za pomoć. Ako tečnost dospe na odeću, kožu ili u oči, odmah isperite tu oblast čistom vodom i obratite se lekaru. Tečnost iz baterije može da uzrokuje slepilo.

Korišćenje i rukovanje

- Nemojte da ostavljate slušalice sa mikrofonom blizu zvučnika dok su mikrofoni uključeni, pošto ovo može uzrokovati povratnu vezu (audio šum).
- Nemojte rasklapati ili ubacivati bilo što u slušalice s mikrofonom jer to može dovesti do oštećenja unutrašnjih komponenti ili se vi možete povrediti.
- Baterija upotrebljena u ovom uređaju može da predstavlja rizik od požara ili hemijske opekotine ako se njome pogrešno rukuje. Nemojte rasklapati, zagrevati preko 60 °C ili spaljivati.

- Pridržavajte se svih znakova i uputstava koja zahtevaju da se električni uređaj ili radio proizvod isključe u označenim prostorima, kao űto su benzinske stanice/stanice za gas, bolnice, prostori gde mo e doći do eksplozije, potencijalna eksplozivna atmosfera ili letelice.
- Nemojte da koristite sluűalice sa mikrofonom dok vozite bicikl, auto ili radite neűto űto zahteva vaűu potpunu pažnju. To može dovesti do nesre e.
- Nemojte dozvoliti da tečnost ili male čestice uđu u sluűalice s mikrofonom.
- Nemojte da dodirujete proizvod mokrim rukama.
- Nemojte bacati ili spuűtati na pod sluűalice s mikrofonom ili ih izlagati jakim fizičkom udaru.
- Nemojte stavljati teűke predmete na sluűalice s mikrofonom.
- Ne ostavljajte materijale od gume ili vinila na spoljnoj povrűini sluűalica s mikrofonom du e vreme.

 iš enje

- Koristite mekanu, suhu krpu za  iš enje sluűalica s mikrofonom. Nemojte koristiti razređiva e ili druge hemikalije. Nemojte brisati krpom koja sadži hemijska sredstva.

Baterija

Pažnja – koriű enje ugrađene baterije:

- Ovaj proizvod sadži punjivu litijum-jonsku bateriju.
- Pre upotrebe ovog proizvoda, pročitajte uputstva za rukovanje i punjenje baterije i pažljivo ih pratite.
- Dodatnu pažnju posvetite rukovanju baterijom. Pogreűna upotreba može da uzrokuje po ar i opekotine.
- Nikada ne pokuűavajte da otvorite, smrskate, zagreјete ili zapalite bateriju.
- Ne ostavljajte bateriju da se puni predugo kada se proizvod ne koristi.
- Uvek odložite upotrebљene baterije u skladu sa lokalnim zakonima ili zahtevima.
- Nemojte da rukujete oűte enom baterijom niti baterijom koja curi.

SR

Trajanje baterije i izdržljivost

- Baterija ima ograničen vek trajanja. Trajanje baterije postepeno  e opadati sa ponavljanjem koriű enja i staroűću. Trajanje baterije takođe zavisi od metoda skladiűtenja, stanja koriű enja, okruženja i drugih faktora.
- Punite u okruženju gde je opseg temperature između 10  C i 30  C.
- Punjenje možda neće biti podjednako efikasno kada se obavlja u drugim okruženjima.
- Trajanje baterije može da se razlikuje u zavisnosti od uslova koriű enja i faktora okruženja.

Kada se ne koristi

Kada se proizvod ne koristi du e vreme, preporučuje se da ga potpuno napunite najmanje jednom godiűnje da biste održali funkcionalnost baterije.

Uslovi skladištenja

- Nemojte izlagati slušalice sa mikrofonom i bateriju izuzetno visokim ili niskim temperaturama prilikom rukovanja, transporta ili skladištenja.
- Nemojte na duže vreme ostavljati slušalice sa mikrofonom na direktnoj sunčevoj svetlosti (na primer, u automobilu tokom letnjih meseci).
- Nemojte skladištiti slušalice sa mikrofonom tako što ćete ih okačiti o kaiš trake za glavu. Nakon određenog vremena, traka se može rastegnuti i oslabiti prijanjanje slušalica sa mikrofonom.

NAPOMENA:

Ova oprema generiše, koristi i može da emituje radio frekventnu energiju i, ako nije instalirana i ne koristi se u skladu sa uputstvima, može da izazove opasnu interferenciju za radio komunikacije. Ipak, ne postoji garancija da smetnje neće nastupiti pri pojedinim instalacijama. Ako ova oprema izaziva štetne interferencije pri prijemu radio ili televizijskog programa, koje mogu da se odrede uključivanjem i isključivanjem opreme, korisnik se podstiče da isproba i ispravi interferenciju sa jednom od sledećih mera:

- Preusmerite ili premestite prijemnu antenu.
- Povećajte rastojanje između opreme i prijemnika.
- Povežite opremu na utičnici drugog kola na koju nije povezan prijemnik.
- Obratite se za pomoć prodavcu ili iskusnom radio/TV tehničaru.

Bežične slušalice s mikrofonom unose dinamičan zvuk u vaš doživljaj zabave. Imajte na umu da na rad bežičnih proizvoda može da utiče prisustvo drugih bežičnih uređaja u blizini. Ako dođe do bilo kakvog neočekivanog rada bežičnih slušalica s mikrofonom obratite nam se pre nego što ih vratite prodavcu. Za više informacija, posetite playstation.com/help

Nalepnica s tehničkim podacima

Na nalepnici s tehničkim podacima se nalaze specifične informacije o modelu, proizvođaču i usaglašenosti. Ona se nalazi ispod desnog jastučeta za uho.

Da biste skinuli jastučce za uho i pristupili nalepnici s tehničkim podacima:

- 1 Jednom rukom držite slušalicu s mikrofonom.
- 2 Drugom rukom, uhvatite okvir jastučeta za uho.
- 3 Izvucite jastučce za uho.

Da biste zamenili jastučce za uho, poravnajte jastučce za uho sa unutrašnjim okvirom. Pritisnite ga u okvir sve dok ne klikne na svoje mesto.



Nalepnica s tehničkim podacima

Specifikacije

Ocena ulazne snage	Bežične slušalice s mikrofonom 5 V = 650 mA Bežični adapter 5 V = 100 mA
Tip baterije	Ugrađena punjiva litijum-jonska baterija
Napon baterije	3,65 V =
Kapacitet baterije	1000 mAh
Radna temperatura	5 °C do 35 °C
Dimenzije (š/v/d)	Bežične slušalice s mikrofonom 213 × 190 × 91 mm Bežični adapter 48 × 18 × 8 mm
Težina	Bežične slušalice s mikrofonom 292 g Bežični adapter 6 g
Komunikacijski sistem	2,4 GHz RF
Maksimalni opseg komunikacije	Pribl. 10 m ^{*1}
Vreme upotreba potpuno napunjenog proizvoda	Do 12 sati na srednjem nivou jačine zvuka ^{*2}
Sadržaj	Bežične slušalice s mikrofonom (1) Bežični adapter (1) Audio kabl dužine 1,2 m (1) USB kabl dužine 1,5 m (1) Vodič za brzo pokretanje (1) Vodič za bezbednost (1)

SR

^{*1} Stvarni opseg komunikacije zavisi od faktora kao što su prepreke između slušalica s mikrofonom i bežičnog adaptera, magnetna polja od elektronskih uređaja (kao što su mikrotalasna pećnica), statički elektricitet, učinak antene, i operativni sistem i softverske aplikacije koji se koriste. Zavisno od radnog okruženja, prijem može biti isprekidan.

^{*2} Stvarno vreme upotrebe zavisi od faktora kao što su napunjenost baterije i temperatura okoline.

Dizajn i specifikacije podležu promeni bez najave.

Komercijalna upotreba i iznajmljivanje ovog proizvoda su zabranjeni.

GARANCIJA

Ovaj proizvod je pokriven garancijom proizvođača od 12 meseci od datuma kupovine. Pročitajte garanciju isporučenu u pakovanju PlayStation®5 konzole ili PlayStation®4 konzole da biste dobili kompletne informacije.

Ovaj proizvod je proizvela kompanija Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan ili ga je za nju proizvela neka druga kompanija.

Ovaj proizvod je uvezla u Evropu i distribuirala kompanija Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Ujedinjeno Kraljevstvo.

Ovlašćeni predstavnik za izdavanje i posedovanje Deklaracija o usklađenosti je kompanija Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgija.

Proizvedeno u Kini.

Za klijente u Evropi i Turskoj.



Tamo gde postoji ovaj simbol na bilo kom od naših električnih proizvoda, baterija ili ambalaži, on označava da odgovarajući električni proizvod ili baterija ne treba da se odlaže kao opšti kućni otpad u EU, Turskoj ili drugim zemljama u kojima su dostupni sistemi za odvojeno sakupljanje otpada. Da biste omogućili odgovarajući tretman otpada, odložite ga posredstvom ovlašćenog postrojenja za prikupljanje, u skladu sa svim primenljivim zakonima ili zahtevima. Otpadni električni proizvodi i baterije mogu se takođe odložiti besplatno posredstvom prodavca pri kupovini novog proizvoda istog tipa. Osim toga, u zemljama Evropske unije, veći prodavci mogu da prihvate male islužene elektronske proizvode besplatno. Pitajte lokalnog prodavca da li je ova usluga dostupna za proizvode koje želite da odložite. Na taj način ćete pomoći očuvanju prirodnih resursa i poboljšaćete standarde ekološke zaštite putem tretiranja i odlaganja električnog otpada.

Ovaj simbol može da se koristi na baterijama u kombinaciji sa dodatnim hemijskim simbolima. Hemijski simbol za olovo (Pb) će biti prikazan ako baterija sadrži više od 0,004% olova.

Ovaj proizvod sadrži bateriju koja je trajno ugrađena zbog bezbednosnih razloga, performansi ili integriteta podataka. Zamena baterije ne bi trebalo da bude neophodna tokom radnog veka proizvoda, a samo obučeni serviseri smeju da je uklanjaju. Da biste omogućili ispravan tretman islužene baterije, odložite ovaj proizvod kao električni otpad.

Ασφάλεια και μέτρα προφύλαξης

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στη συσκευασία και τις πληροφορίες στη συσκευασία πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν. Φυλάξτε όλο το υλικό τεκμηρίωσης για μελλοντική χρήση.

Για πιο λεπτομερείς οδηγίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος, ανατρέξτε στη διεύθυνση playstation.com/help

Ασφάλεια

- Τηρήστε όλες τις προειδοποιήσεις, τις προφυλάξεις και τις οδηγίες.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από μικρά παιδιά. Τα μικρά παιδιά μπορεί να καταπιούν μικρά εξαρτήματα ή να τυλίξουν τα καλώδια γύρω τους, γεγονός που μπορεί να επιφέρει τραυματισμό ή να προκαλέσει ατύχημα ή δυσλειτουργία.
- Αυτό το προϊόν έχει μαγνήτες που μπορεί να παρεμβληθούν στη λειτουργία βηματοδότη, απινιδωτή και προγραμματιζόμενης βαλβίδας βοηθητικής διόδου ή άλλες ιατρικές συσκευές. Μην τοποθετείτε αυτό το προϊόν κοντά σε τέτοιες ιατρικές συσκευές ή πρόσωπα που χρησιμοποιούν τέτοιου είδους ιατρικές συσκευές. Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας πριν τη χρήση αυτού του προϊόντος αν χρησιμοποιείτε τέτοιου είδους ιατρικές συσκευές.
- Διακόψτε αμέσως τη χρήση του συστήματος αν αρχίσετε να αισθανέστε κόπωση, δυσφορία ή πονοκέφαλο ενόσω χρησιμοποιείτε τα ασύρματα ακουστικά. Αν συνεχιστεί αυτή η κατάσταση, συμβουλευτείτε έναν γιατρό.
- Αποφύγετε την παρατεταμένη χρήση του ασύρματου ακουστικού. Κατά τη χρήση, κάντε διάλειμμα, περίπου κάθε 15 λεπτά.
- Μπορεί να προκύψει μόνιμη βαρηκοΐα αν χρησιμοποιηθούν τα ακουστικά με υψηλή ένταση του ήχου. Να ρυθμίζετε την ένταση του ήχου σε ασφαλές επίπεδο.
- Με την πάροδο του χρόνου, συνηθίζετε στην υψηλότερη ένταση του ήχου και, ενώ εσείς μπορεί να πιστεύετε ότι ακούγεται κανονικά, αυτή η ένταση του ήχου μπορεί να είναι επιβλαβής για την ακοή σας. Εάν αντιμετωπίσετε κουδούνισμα στα αυτιά σας ή καταπινιγμένη ομιλία, σταματήστε την ακρόαση και πηγαίνετε για εξέταση της ακοής σας. Όσο υψηλότερη είναι η ένταση του ήχου τόσο συντομότερα μπορεί να επηρεαστεί η ακοή σας. Για την προστασία της ακοής σας:
 - Περιορίστε το χρόνο που χρησιμοποιείτε τα ακουστικά με υψηλή ένταση.
 - Μην αυξάνετε την ένταση, ώστε να αποκλείσετε ένα θορυβώδες περιβάλλον.
 - Μειώστε την ένταση, εάν δεν μπορείτε να ακούσετε τους ανθρώπους που μιλούν κοντά σας.
- Εάν νιώθετε ότι τα ακουστικά ερεθίζουν το δέρμα σας, διακόψτε αμέσως τη χρήση.
- Αν σημειωθεί διαρροή του υγρού που βρίσκεται στο εσωτερικό της μπαταρίας, διακόψτε αμέσως τη χρήση του προϊόντος και επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη για βοήθεια. Αν το υγρό έρθει σε επαφή με τα ρούχα, το δέρμα ή τα μάτια σας, ξεπλύνετε αμέσως την περιοχή με καθαρό νερό και συμβουλευτείτε το γιατρό σας. Το υγρό μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει τύφλωση.

Χρήση και χειρισμός

- Αποφύγετε να αφήνετε τα ακουστικά κοντά σε ηχεία όταν τα μικρόφωνα είναι ενεργοποιημένα, καθώς ενδέχεται να προκληθεί μικροφωνισμός (θόρυβος).
- Μην αποσυναρμολογήσετε τα ακουστικά και μην τοποθετείτε οτιδήποτε στο εσωτερικό τους επειδή κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα εσωτερικά εξαρτήματα ή να προκληθεί τραυματισμός σε εσάς.
- Η μπαταρία που χρησιμοποιείται σε αυτή τη συσκευή μπορεί να παρουσιάζει κίνδυνο πυρκαγιάς ή χημικού εγκαύματος σε περίπτωση λαθασμένου χειρισμού. Μην αποσυναρμολογείτε, μην θερμαίνετε σε θερμοκρασία υψηλότερη από 60°C.

EL

- Τηρήστε όλες τις πινακίδες και οδηγίες που απαιτούν την απενεργοποίηση ηλεκτρικών συσκευών ή ραδιοεξοπλισμού σε καθορισμένες περιοχές, όπως πρατήρια καυσίμων, νοσοκομεία, περιοχές ανατινάξεων, δυνητικά εκρηκτικές ατμόσφαιρες ή αεροσκάφη.
- Μην χρησιμοποιείτε τα ακουστικά ενώ κάνετε ποδήλατο, οδηγείτε ή κάνετε κάποια άλλη δραστηριότητα όπου απαιτείται πλήρως η προσοχή σας. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ατύχημα.
- Μην αφήνετε υγρό ή μικρά σωματίδια να εισχωρήσουν στα ακουστικά.
- Μην αγγίζετε το προϊόν με βρεγμένα χέρια.
- Μην πετάτε τα ακουστικά, μην τα αφήνετε να πέσουν κάτω και μην προκαλείτε οποιοδήποτε φυσικό κραδασμό σε αυτά.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω στα ακουστικά.
- Μην τοποθετείτε υλικά από ελαστικό ή βινύλιο στην εξωτερική επιφάνεια των ακουστικών για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.

Καθαρισμός

- Για τον καθαρισμό των ακουστικών, χρησιμοποιείτε ένα μαλακό, στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή άλλα χημικά καθαριστικά. Μην σκουπίζετε με χημικά επεξεργασμένο πανί καθαρισμού.)

Μπαταρία

Προφυλάξεις για τη χρήση της ενσωματωμένης μπαταρίας:

- Το προϊόν αυτό περιέχει μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου.
- Προτού χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, διαβάστε όλες τις οδηγίες για το χειρισμό και τη φόρτιση της μπαταρίας και ακολουθήστε τις προσεκτικά.
- Δώστε μεγάλη προσοχή κατά το χειρισμό της μπαταρίας. Η κακή χρήση της μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά και εγκαύματα.
- Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε, να χτυπήσετε, να θερμάνετε ή να βάλετε φωτιά στην μπαταρία.
- Μην αφήνετε την μπαταρία να φορτίζει παρατεταμένα όταν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν.
- Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία ή τις απαιτήσεις.
- Μην μεταχειρίζεστε την μπαταρία αν έχει ζημιά ή διαρροή.

Διάρκεια ζωής μπαταρίας

- Η μπαταρία έχει περιορισμένη διάρκεια ζωής. Η διάρκεια της μπαταρίας θα μειώνεται σταδιακά με την επαναλαμβανόμενη χρήση και την πάροδο του χρόνου. Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας εξαρτάται επίσης από τη μέθοδο αποθήκευσης, την κατάσταση χρήσης, το περιβάλλον και άλλους παράγοντες.
- Να φορτίζετε τη συσκευή σε περιβάλλον όπου η θερμοκρασία κυμαίνεται μεταξύ 10 °C και 30 °C. Η φόρτιση ενδέχεται να μην είναι το ίδιο αποτελεσματική όταν γίνεται σε διαφορετικές περιβαλλοντικές συνθήκες.
- Η διάρκεια της μπαταρίας μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης και τους περιβαλλοντικούς παράγοντες.

Όταν δεν χρησιμοποιείτε την συσκευή

Όταν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, συνιστάται να το φορτίζετε πλήρως τουλάχιστον μία φορά το χρόνο προκειμένου να διατηρηθεί η λειτουργικότητά του.

Συνθήκες αποθήκευσης

- Μην εκθέτετε τα ακουστικά και την μπαταρία σε υπερβολικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, της μεταφοράς ή της αποθήκευσης.
- Μην τα αφήνετε εκτεθειμένα σε απευθείας ηλιακό φως για εκτεταμένες περιόδους (όπως μέσα σε όχημα κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού).
- Μην αποθηκεύετε τα ακουστικά κρεμώντας τα από το λουράκι ασφαλείας πλαισίου κεφαλής. Μετά από κάποιο χρονικό διάστημα, το λουράκι μπορεί να τεντωθεί και να χαλαρώσει η εφαρμογή των ακουστικών.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Ο εξοπλισμός αυτός παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμπει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, εάν δεν εγκατασταθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν υπάρχει εγγύηση ότι δεν θα προκύψουν παρεμβολές σε κάποια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Εάν αυτός ο εξοπλισμός προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές σε ραδιοφωνική ή τηλεοπτική λήψη, γεγονός που μπορεί να διαπιστωθεί εάν απενεργοποιήσετε και ενεργοποιήσετε τον εξοπλισμό, ο χρήστης ενθαρρύνεται να δοκιμάσει να επιδιορθώσει τις παρεμβολές με ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:

- Προσανατολίστε ή τοποθετήστε εκ νέου την κεραία λήψης.
- Αυξήστε την απόσταση μεταξύ του εξοπλισμού και του δέκτη.
- Συνδέστε τον εξοπλισμό σε πρίζα κυκλώματος διαφορετικού από αυτό στον οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο ή πεπειραμένο τεχνικό ραδιόφωνων/τηλεοράσεων για βοήθεια.

Τα ασύρματα ακουστικά προσφέρουν δυναμικό ήχο στην διαδραστική εμπειρία σας. Παρακαλούμε σημειώστε ότι τα ασύρματα προϊόντα μπορεί να επηρεαστούν από την παρουσία άλλων ασύρματων συσκευών που βρίσκονται στον ίδιο χώρο. Εάν συναντήσετε οποιαδήποτε αναπάντεχη απόδοση με τα ασύρματα ακουστικά, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας πριν επιστρέψετε το προϊόν στο κατάστημα λιανικής. Για λεπτομέρειες επισκεφθείτε τη διεύθυνση playstation.com/help

EL

Ετικέτα ονομαστικών χαρακτηριστικών

Η ετικέτα ονομαστικών χαρακτηριστικών περιέχει πληροφορίες για το συγκεκριμένο μοντέλο, τον κατασκευαστή και τη συμβατότητα, και μπορείτε να τη βρείτε κάτω από το δεξί κάλυμμα ακουστικών.

Για να αφαιρέσετε το κάλυμμα ακουστικών και να δείτε την ετικέτα ονομαστικών χαρακτηριστικών:

1 Με το ένα χέρι σταθεροποιήστε τα ακουστικά.

2 Με το άλλο χέρι πιάστε το πλαίσιο του καλύμματος ακουστικών.

3 Τραβήξτε το κάλυμμα ακουστικών.

Για να τοποθετήσετε ξανά στη θέση του το κάλυμμα ακουστικών, ευθυγραμμίστε το με το εσωτερικό πλαίσιο. Σπρώξτε το πίσω στη θέση του έως ότου κουμπώσει με ένα κλικ.



Ετικέτα ονομαστικών χαρακτηριστικών

Προδιαγραφές

Ονομαστική ισχύς εισόδου

Ασύρματα ακουστικά 5 V = 650 mA
Ασύρματος προσαρμογέας 5 V = 100 mA

Τύπος μπαταρίας

Ενσωματωμένη μπαταρία ιόντων λιθίου

Τάση μπαταρίας

3,65 V =

Χωρητικότητα μπαταρίας

1000 mAh

Θερμοκρασία περιβάλλοντος λειτουργίας

5°C έως 35°C

Διαστάσεις (π/ύ/β)

Ασύρματα ακουστικά 213 × 190 × 91 χιλ.
Ασύρματος προσαρμογέας 48 × 18 × 8 χιλ.

Βάρος

Ασύρματα ακουστικά 292 γρ.
Ασύρματος προσαρμογέας 6 γρ.

Σύστημα επικοινωνίας

2,4 GHz RF

Μέγιστο εύρος επικοινωνίας

Περίπου 10 μ.*1

Χρόνος χρήσης όταν είναι πλήρως φορτισμένο

*Έως 12 ώρες με μέση στάθμη έντασης*2

Περιεχόμενα

Ασύρματα ακουστικά (1)
Ασύρματος προσαρμογέας (1)
Καλώδιο ήχου 1,2 μέτρων (1)
Καλώδιο USB 1,5 μέτρων (1)
Οδηγός γρήγορης έναρξης (1)
Οδηγός ασφάλειας (1)

*1 Η πραγματική εμβέλεια επικοινωνίας διαφέρει ανάλογα με παράγοντες όπως εμπόδια μεταξύ των ακουστικών και του ασύρματου προσαρμογέα, μαγνητικά πεδία γύρω από ηλεκτρονικές συσκευές (όπως φούρνος μικροκυμάτων), στατικός ηλεκτρισμός, απόδοση κεραίας και λειτουργικό σύστημα και εφαρμογές λογισμικού που χρησιμοποιούνται. Ανάλογα με το περιβάλλον λειτουργίας, η λήψη μπορεί να διακοπεί.

*2 Ο πραγματικός χρόνος χρήσης διαφέρει ανάλογα με παράγοντες όπως φόρτιση μπαταρίας και θερμοκρασία περιβάλλοντος.

Η σχεδίαση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Απαγορεύεται η εμπορική χρήση ή η ενοικίαση αυτού του προϊόντος.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Αυτό το προϊόν καλύπτεται από την εγγύηση του κατασκευαστή για 12 μήνες από την ημερομηνία αγοράς του. Για όλες τις λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην εγγύηση που παρέχεται στη συσκευασία του PlayStation®5 ή του PlayStation®4.

Αυτό το προϊόν κατασκευάστηκε από ή εκ μέρους της Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan (Ιαπωνία).

Την εισαγωγή και τη διανομή στην Ευρώπη έχει αναλάβει η Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom (Ηνωμένο Βασίλειο).

Ο εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος για την έκδοση και τη διατήρηση των Δηλώσεων συμμόρφωσης είναι η Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Βέλγιο.

Κατασκευάζεται στην Κίνα.

Για τους πελάτες στην Ευρώπη και την Τουρκία.



EL

Όταν βλέπετε οποιοδήποτε από τα δύο σύμβολα σε οποιοδήποτε από τα ηλεκτρικά μας προϊόντα, μπαταρίες ή συσκευασίες, σημαίνει ότι το εν λόγω ηλεκτρικό προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί ως γενικά οικιακά απορρίμματα στην ΕΕ, στην Τουρκία ή άλλες χώρες όπου διατίθενται χωριστά συστήματα συλλογής απορριμμάτων. Για να εξασφαλίσετε τη σωστή επεξεργασία των αποβλήτων, παρακαλούμε να τα διαθέτετε μέσω εξουσιοδοτημένων εγκαταστάσεων συλλογής, σύμφωνα με όλους τους ισχύοντες νόμους ή προϋποθέσεις. Τα απόβλητα μπαταριών και ηλεκτρικού εξοπλισμού μπορούν να διατεθούν δωρεάν μέσω των καταστημάτων λιανικής πώλησης κατά την αγορά ενός νέου παρόμοιου προϊόντος. Επίσης, στις χώρες της Ε.Ε. μεγάλα καταστήματα λιανικής πώλησης ίσως δέχονται μικρά απόβλητα ηλεκτρικών συσκευών δωρεάν. Επικοινωνήστε με το τοπικό κατάστημα λιανικής πώλησης για να μάθετε αν αυτή η υπηρεσία προσφέρεται για τα προϊόντα που θέλετε να διαθέσετε. Με αυτές τις ενέργειες, θα βοηθήσετε να συντηρήσετε τους φυσικούς πόρους και να βελτιώσετε τα πρότυπα της προστασίας του περιβάλλοντος στην επεξεργασία και τη διάθεση των ηλεκτρικών αποβλήτων.

Το σύμβολο αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε μπαταρίες σε συνδυασμό με πρόσθετα χημικά σύμβολα. Το χημικό σύμβολο για τον μόλυβδο (Pb) θα εμφανιστεί εάν η μπαταρία περιέχει περισσότερο από 0,004% μόλυβδο.

Το προϊόν αυτό περιέχει μια μπαταρία που είναι μόνιμα ενσωματωμένη για λόγους ασφάλειας, απόδοσης ή ακεραιότητας δεδομένων. Η μπαταρία δεν θα πρέπει να αντικατασταθεί κατά τη διάρκεια ζωής του προϊόντος και θα πρέπει να αφαιρεθεί μόνο από ειδικευμένο προσωπικό σέρβις. Για να εξασφαλιστεί η σωστή επεξεργασία αποβλήτων της μπαταρίας, απορρίψτε αυτό το προϊόν όπως τα ηλεκτρικά απόβλητα.

Güvenlik ve önlemler

Kullanmadan önce bu ürünün yanında verilen dokümanları ve paketin üstündeki bilgileri dikkatlice okuyun. Tüm belgeleri ilerde başvurmak üzere saklayın.

Bu ürünün kullanımına ilişkin ayrıntılı talimatları öğrenmek için bkz.:
playstation.com/help

Güvenlik

- Tüm uyarıları, önlemleri ve yönergeleri gözlemleyin.
- Bu ürünü küçük çocukların erişemeyeceği bir yere koyun. Küçük çocuklar küçük parçaları yutabilir veya kabloları kendi etraflarına dolayabilir, bu da yaralanmalara, kazalara veya arızalara neden olabilir.
- Bu üründe kalp pilleri, defibrilatörler, programlanabilir şant valfleri veya diğer tıbbi cihazlarla etkileşime neden olabilecek miktatsızlar bulunur. Ürünü bu tür tıbbi cihazların veya bu tür tıbbi cihazları kullanan kişilerin yakınına yerleştirmeyin. Bu tür tıbbi cihazlar kullanıyorsa ürünü kullanmadan önce doktorunuza danışın.
- Kablosuz kulaklığı kullanırken yorulursanız ya da başınızda rahatsızlık veya ağrı hissederseniz, derhal sistemi kullanmayı bırakın. Durum devam ederse, bir doktora danışın.
- Kablosuz kulaklığı uzun süre kullanmayın. Her 15 dakikada bir mola verin.
- Kulaklığın yüksek seste kullanılması kalıcı işitme kaybına neden olabilir. Sesi normal seviyeye ayarlayın. Gittikçe artan yüksek ses normal gibi duyulabilir ama aslında işitme duygunuza zarar verebilir. Kulaklarınızda çınlama veya konuşmanızda bozukluk olması durumunda kulaklığı kullanmayın ve kulaklarınızı kontrol ettirin. Yüksek sesi takiben işitme duygunuz etkilenebilir. İşitme duygunuzu korumak için:
 - Kulaklığı yüksek seste kullanma süresini sınırlandırın.
 - Gürültülü ortamların sesini engellemek amacıyla sesi yükseltmekten kaçının.
 - Yakınızdaki kişilerin konuşmasını duyamıyorsanız sesi kısın.
- Kulaklığın cildinizi rahatsız ettiğini hissederseniz kullanmayı derhal bırakın.
- Pili içindeki sıvı akıyorsa derhal ürünü kullanmayı bırakın ve yardım almak için teknik destekle iletişime geçin. Sıvı giysilerinize, cildinize veya gözlerinize bulaşırsa etkilenen alanı derhal temiz suyla yıkayın ve doktorunuza danışın. Pili sıvısı körlüğe neden olabilir

Kullanım ve işletim

- Yankıya (gürültü) neden olabileceğinden mikrofon açıkken kulaklığı hoparlörlerin yanına bırakmayın.
- İç bileşenlerin zarar görmesine veya yaralanmanıza neden olabileceği için kulaklığı sökmeyin ya da içine hiçbir şey sokmayın.
- Doğru kullanılmaması durumunda bu cihazdaki pil yangın veya kimyasal yanık riski oluşturabilir. Sökmeyin, 60°C 'den fazla ısıtmayın veya yakmayın.
- Benzin/yakıt istasyonları, hastaneler, maden ocakları, potansiyel olarak patlayıcı atmosferler veya uçak gibi elektrikli bir cihazın veya radyo ürününün kapalı olması gereken belirli alanlarda tüm tabela ve yönergelerle uyun.
- Bisiklete binerken, sürüş yaparken veya tüm dikkatinizi vermeniz gereken başka bir etkinlik sırasında kulaklığı kullanmayın. Kullanmanız, kazalara yol açabilir.
- Kulaklığın içine sıvı veya küçük parçaların girmesine izin vermeyin.
- Ürüne ıslak ellerle dokunmayın.
- Kulaklığı atmayın ya da düşürmeyin veya güçlü fiziksel darbeye maruz bırakmayın.
- Kulaklığın üzerine ağır nesneler koymayın.

- Kulaklığın dış yüzeyini uzun süreli olarak kauçuk veya vinil maddelerle temas ettirmeyin.

Temizlik

- Kulaklığı temizlemek için yumuşak ve kuru bir bez kullanın. Çözücüler veya diğer kimyasalları kullanmayın. Kimyasal işlemenden geçirilmiş temizleme bezi ile silmeyin.

Pil

Dikkat! Dahili pilin kullanımı:

- Bu ürün Lityum-lyon şarj edilebilir pil içerir.
- Bu ürünü kullanmadan önce pili kullanma ve şarj etmeye dair tüm talimatları okuyun ve talimatlara titizlikle uyun.
- Pili kullanırken ekstra özen gösterin. Hatalı kullanım, yangına ve yanmaya sebep olabilir.
- Asla pili açma, ezme, ısıtma ya da ateşe atma girişiminde bulunmayın.
- Ürün kullanımında olmadığı sırada pili uzun süre şarjda bırakmayın.
- Pilleri her zaman yerel yasalar veya gereksinimlere uygun şekilde bertaraf edin.
- Zarar görmüş veya akan pile dokunmayın.

Pil ömrü ve süresi

- Pilin sınırlı bir ömrü vardır. Pilin şarjı, pil kullanıldıkça ve eskidikçe yavaş yavaş azalır. Ayrıca pil ömrü; depolama yöntemi, kullanım durumu, çevre ve diğer faktörlere göre değişir.
- Sıcaklık aralığının 10°C ile 30°C olduğu bir ortamda şarj edin. Şarj işlemi diğer ortamlarda daha az etkili olabilir.
- Pil süresi, kullanım koşullarına ve çevresel faktörlere bağlı olarak değişebilir.

Cihaz kullanılmıyorken

Ürün uzun süre kullanılmadığında, ürünün işlevselliğini koruması için yılda en az bir defa tam şarj edilmesi tavsiye edilir.

TR

Depolama koşulları

- Kullanım, taşıma veya depolama sırasında kulaklığı ve pili çok yüksek veya düşük sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Kulaklığı uzun süre boyunca doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın (yaz aylarında araba içinde bırakmak gibi).
- Kulaklığı, kulaklık askısından asmayın. Askı bir süre sonra esneyebilir ve kulaklığın kavrayışını gevşetebilir.

NOT:

Bu cihaz radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir ve yönergelerine uygun olarak kurulmamış ve kullanılmamışsa radyo iletişimine zararlı müdahaleye neden olabilir. Ancak söz konusu müdahalenin belirli bir kurulumda meydana gelmeyeceğinin garantisi yoktur. Bu cihaz, cihazı kapatıp açarak saptanabilecek, televizyon ve radyo yayınlarının alınmasına zararlı müdahalede bulunursa kullanıcı şu önlemlerden bir ya da birkaçıyla müdahaleyi düzeltmeyi deneyebilir:

- Alıcı antenin yönünü ya da yerini değiştirin.
- Cihazla alıcı arasındaki mesafeyi artırın.

- Cihazı alıcının bağlı olduğu prizden farklı bir prize takın.
- Yardım için satıcıya ya da deneyimli bir radyo/TV teknisyenine danışın.

Kablosuz kulaklık, eğlence deneyiminize dinamik ses katar. Kablosuz ürünlerin civardaki başka kablosuz aygıtların varlığından etkilenebileceğini lütfen unutmayın. Kablosuz kulaklık ürününüzden beklediğiniz performansı alamazsanız, satın aldığınız yere iade etmeden önce lütfen bizimle irtibata geçin. Ayrıntılı bilgiler için playstation.com/help adresini ziyaret edin.

Sınıflama Etiketi

Sınıflama etiketinde belirli model, üretim ve uyumluluk bilgileri yer alır. Bu etiketi sağ kulaklık yastığının altında bulabilirsiniz.

Kulaklık yastığını çıkarıp sınıflama etiketine ulaşmak için:

- 1 Bir elinizi kullanarak kulaklığı yerinde tutun.
- 2 Diğer elinizle kulaklık yastığının çerçevesini kavrayın.
- 3 Kulaklık yastığını dışarı çekin.

Kulaklık yastığını geri yerleştirmek için kulaklık yastığını iç çerçeve ile hizalayın. Ardından tık sesi gelinceye kadar çerçevenin üstüne bastırın.



Teknik Özellikler

Giriş gücü değeri	Kablosuz kulaklık 5 V = 650 mA Kablosuz adaptör 5 V = 100 mA
Pil türü	Dahili lityum-iyon pil
Pil voltajı	3,65 V =
Pil kapasitesi	1000 mAh
Çalıştırma ortamı sıcaklığı	5°C ile 35°C
Boyutlar (g/y/d)	Kablosuz kulaklık 213 × 190 × 91 mm Kablosuz adaptör 48 × 18 × 8 mm
Ağırlık	Kablosuz kulaklık 292 g Kablosuz adaptör 6 g
İletişim sistemi	2,4 GHz RF
Maksimum iletişim kapsama alanı	Yaklaşık 10 m ^{*1}
Piller tam şarzlıyken kullanım süresi	Orta ses düzeyi ^{*2} 'de 12 saate kadar
İçindekiler	Kablosuz kulaklık (1) Kablosuz adaptör (1) Ses kablosu 1,2 m (1) USB Kablosu 1,5 m (1) Hızlı Başlangıç Kılavuzu (1) Güvenlik Kılavuzu (1)

^{*1} Gerçek iletişim kapsama alanı, kulaklıkla kablosuz adaptör arasındaki engeller, elektronik cihazlardan (mikrodalga fırın gibi) kaynaklanan manyetik alanlar, statik elektrik, anten performansı ve kullanılan iletişim sistemi ve yazılım uygulamaları gibi etkenlere bağlı olarak değişebilir. Çalıştırma ortamına bağlı olarak yayın alışı kesilebilir.

^{*2} Gerçek kullanım süresi pilin şarj durumu ve ortam sıcaklığına bağlı olarak değişebilir.

Tasarım ve teknik veriler haber verilmeksizin değiştirilebilir.

Bu ürünün ticari amaçlı kullanılması veya kiralınması yasaktır.

TR

GARANTİ

Bu ürün, satın alma tarihinden itibaren 12 ay süreyle üretici garantisi kapsamındadır. Tüm ayrıntılar için lütfen PlayStation®5 veya PlayStation®4 paketiyle verilen garanti belgesine bakın.

Bu ürün 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonya adresinde bulunan Sony Interactive Entertainment Inc., tarafından ya da adına üretilmiştir +81-3-6748-2111.

Avrupa'ya ithal edilmiş ve 10 Great Marlborough Street, Londra, W1F 7LP, Birleşik Krallık adresinde bulunan Sony Interactive Entertainment Europe Limited tarafından dağıtılmıştır.

Uygunluk Beyanlarını yayınlamak ve hazırlamak için Yetkili Temsilci, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belçika'ya gönderilmelidir.

İthalatçı Firma: Sony Eurasia Pazarlama A.Ş., Onur Ofis Park Plaza Saray Mah. Ahmet Tevfik İleri Cad. No:10 34768 Ümraniye İstanbul Türkiye +90 216 633 9800.

Çin'de üretilmiştir.

Avrupa ve Türkiye'deki müşteriler için.



AEEE Yönetmeliğine Uygundur

Elektrikli ürünlerimizin, pillerimizin veya paketlerimizin üzerinde görülen bu sembol, ilgili elektrikli ürünün veya pilin ayrı atık toplama sistemlerine sahip AB'de, Türkiye'de veya diğer ülkelerde genel evsel atık olarak atılmaması gerektiğini belirtir. Doğru imha yöntemi için lütfen yetkili bir toplama tesisi aracılığıyla yürürlükteki elektrikli ürün/pil atığı yasalarına ve gerekliliklerine uygun şekilde atın. Elektrikli ürün ve pil atıkları, aynı türde yeni bir ürün almanız koşuluyla mağazalar aracılığıyla ücretsiz imha edilebilir. Ayrıca AB ülkelerindeki büyük mağazalar küçük elektronik ürün atıklarını ücretsiz toplayabilir. Lütfen bulunduğunuz bölgedeki mağazanın imha etmek istediğiniz ürün için böyle bir hizmet verip vermediğini sorun. Bu şekilde, doğal kaynakların korunmasına ve elektrikli malzemelerin işlenmesi ve atılması konusundaki çevre koruma standartlarının geliştirilmesine yardımcı olursunuz.

Bu sembol pillerde ilave kimyasal sembollerle birlikte kullanılabilir. Eğer pilde %0,004 oranından fazla kurşun bulunuyorsa kurşun (Pb) için kimyasal sembol görünecektir.

Güvenlik, performans ve veri güvenilirliği nedenleriyle bu üründe kullanılan pil tamamen yerleşik durumdadır. Ürünün ömrü sona erinceye dek pilin değiştirilmesi gerekmez ve çıkarılması gerekirse bunu yalnızca deneyimli bir servis personelinin yapması gereklidir. Pilin doğru atık grubuna dahil edildiğinden emin olmak için, lütfen bu ürünün atılması sırasında elektrikli atıklar için kullanılan yöntemi uygulayın.

For customers in Europe and Turkey

EN

RE Directive "Informal DoC" statement

Hereby, Sony Interactive Entertainment Inc., declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. For details, please access the following URL: <http://www.compliance.sony.de/>
The frequencies used by the wireless networking feature of this product are the 2.4 GHz range.

Wireless frequency band and maximum output power:

– Proprietary 2.4 GHz: less than 10 mW.

PL

Nieoficjalna deklaracja zgodności z Dyrektywą RE

Niniejszym Sony Interactive Entertainment Inc. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE.

Szczegółowe informacje znaleźć można pod następującym adresem URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

Częstotliwości wykorzystywane przez funkcję sieci bezprzewodowej tego produktu mieszczą się w zakresie 2,4 GHz.

Pasma częstotliwości bezprzewodowej i maksymalna moc wyjściowa:

– Własne 2,4 GHz: poniżej 10 mW.

CS

Směrnice RE prohlášení „Informal DoC“

Sony Interactive Entertainment Inc. tímto prohlašuje, že tento produkt je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.

Podrobnosti lze získat na následující URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Frekvence, které využívají bezdrátové síťové funkce tohoto produktu, jsou v rozsahu 2,4 GHz.

Bezdrátové frekvenční pásmo a maximální výstupní výkon:

– Pásmo 2,4 GHz: méně než 10 mW.

HU

RE irányelv „nem hivatalos DoC“-nyilatkozat

A Sony Interactive Entertainment Inc. kijelenti, hogy ez a termék megfelel az 2014/53/EU irányelv követelményeinek és vonatkozó rendelkezéseinek.

További információkat a következő weboldalon találhatsz:

<http://www.compliance.sony.de/>

A termék vezeték nélküli hálózati funkciója 2,4 GHz-es tartományt használ.

Vezeték nélküli frekvenciasáv és maximális kimenő teljesítmény:

– Saját 2,4 GHz: legfeljebb 10 mW.

SK

Smernica RE - vyhlásenie o zhode

Sony Interactive Entertainment Inc. týmto vyhlasuje, že tento produkt spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/EU.

Podrobnosti získate na nasledovnej webovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Frekvence používané pomocou funkcie bezdrôtovej siete tohto produktu sú v rozsahu 2,4 GHz.

Pásmo bezdrôtovej frekvencie a maximálny výstupný výkon:

– Patentovaných 2,4 GHz: menej ako 10 mW.

SL**Smernica RE - Izjava "Informal DoC"**

Družba Sony Interactive Entertainment Inc. izjavlja, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili direktive 2014/53/EU.

Podrobnosti najdete na naslednjem spletnem mestu: <http://www.compliance.sony.de/>

Funkcija za brezžično omrežje tega izdelka uporablja frekvenčna območja 2,4 GHz.

Brezžični frekvenčni pas in največja izhodna moč:

– Lastno območje 2,4 GHz: manj kot 10 mW.

BG**Декларация за съответствие с изискванията на Директива RE (неофициален документ)**

С настоящото Sony Interactive Entertainment Inc. декларира, че този продукт е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС.

За повече подробности, моля, посетете следната Интернет страница:

<http://www.compliance.sony.de/>

Честотите, използвани за функцията за безжична мрежа, на този продукт са обхванати 2,4 GHz.

Диапазон на честота при безжична мрежа и максимална изходна мощност:

– Фирмено 2,4 GHz: по-малко от 10 mW.

RO**Declarație privind conformitatea cu Directiva RE**

Sony Interactive Entertainment Inc. declară prin prezenta că acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE.

Pentru detalii, vă rugăm să accesați următoarea adresă URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

Frecvențele utilizate de caracteristica rețea wireless a acestui produs sunt situate în intervalul 2,4 GHz.

Banda de frecvență wireless și puterea maximă de ieșire:

– Proprietar 2,4 GHz: mai puțin de 10 mW.

HR**RE Direktiva – „Neslužbena Izjava o sukladnosti”**

Ovim putem tvrtka Sony Interactive Entertainment Inc. izjavljuje da je ovaj proizvod sukladan svim osnovnim zahtjevima i drugim važnim odredbama Direktive 2014/53/EU.

Ako želite pojedinosti, pristupite sljedećoj URL adresi: <http://www.compliance.sony.de/>

Frekvencije koje koristi značajka bežičnog umrežavanja ovog proizvoda u pojasu u dometu su od 2,4 GHz.

Bežični frekvencijski pojas i maksimalna izlazna snaga:

– Vlasnički 2,4 GHz: manje od 10 mW.

SR**Izjava o „nezvaničnoj deklaraciji o usklađenosti” sa direktivom za radio-opremu**

Kompanija Sony Interactive Entertainment Inc. ovim dokumentom izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama direktive 2014/53/EU.

За detaljne informacije, posetite sledeću URL adresu: <http://www.compliance.sony.de/>

Frekvencije koje koristi funkcija bežičnog umrežavanja ovog proizvoda su u opsegu od 2,4 GHz.

Bežični frekventni opseg i maksimalna snaga izlaza:

– Proizvođački 2,4 GHz: manje od 10 mW.

EL

Ανεπίσημη δήλωση συμμόρφωσης με την Ευρωπαϊκή Οδηγία σχετικά με το ραδιοεξοπλισμό

Με την παρούσα, η Sony Interactive Entertainment Inc. δηλώνει ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται προς τις ουσιαστικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Για λεπτομέρειες, παρακαλούμε όπως ελέγξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου:

<http://www.compliance.sony.de/>

Οι συχνότητες που χρησιμοποιούνται από τη λειτουργία ασύρματης δικτύωσης αυτού του προϊόντος έχουν εύρος 2,4 GHz.

Ζώνη ασύρματης συχνότητας και μέγιστη ισχύς εξόδου:

– Ιδιόκτητο 2,4 GHz: κάτω από 10 mW.

TR

RE Direktifi “Resmi Olmayan Belge” beyanı

Burada, Sony Interactive Entertainment Inc., bu ürünün 2014/53/EU sayılı Direktifin zorunlu şartlarına ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

Daha detaylı bilgi için lütfen şu URL adresine gidin: <http://www.compliance.sony.de/>

Bu ürünün kablosuz ağ özelliği tarafından kullanılan frekanslar 2,4 GHz aralığındadır.

Kablosuz frekans bandı ve maksimum çıkış gücü:

– Özel 2,4 GHz: 10 mW’tan az.

EE

Vastavusavaldus “Informal DoC” RE direktīviile

Sony Interactive Entertainment Inc. kinnitab käesolevaga selle toote vastavust direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Üksikasjalikum info: <http://www.compliance.sony.de/>

Toote juhtmeta võrgu funktsiooni kasutatavateks sagedusteks on 2,4 GHz vahemik.

Juhtmeta sagedusala ja maksimaalne väljundvõimsus

– Ettevõtteomane 2,4 GHz: vähem kui 10 mW.

LV

Paziņojums par atbilstību Radio iekārtu Direktīvai

Ar šo Sony Interactive Entertainment Inc. deklarē, ka šis produkts atbilst Direktīvas 2014/53/ES būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Plašāka informācija ir pieejama: <http://www.compliance.sony.de/>

Šī izstrādājuma bezvadu tiklošanas funkcijas izmantotās frekvences ir 2,4 GHz diapazonā.

Bezvadu frekvenču josla un maksimālā izvades jauda:

– Patentēts 2,4 GHz diapazons: mazāk par 10 mW.

LT

RE direktyvos „Neoficialaus dokumento” pareiškimas

„Sony Interactive Entertainment Inc.” patvirtina, kad šis produktas atitinka svarbiausius 2014/53/ES direktyvos reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas.

Daugiau informacijos žr. URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Šio produkto belaidžio tinklo funkcijos naudojamas dažnių diapazonas yra 2,4 GHz.

Belaidžio ryšio dažnių diapazonas ir maksimali išvesties galia:

– Patentuota 2,4 GHz: mažiau nei 10 mW.

"PS" and "PlayStation" are registered trademarks or trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc.

"SONY" and "Sony Interactive Entertainment" are registered trademarks or trademarks of Sony Corporation.



Sony
Interactive
Entertainment



© 2020 Sony Interactive Entertainment Europe Limited. All rights reserved.

"PS" and "PlayStation" are registered trademarks or trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc.

"SONY" and "SONY" are registered trademarks or trademarks of Sony Corporation.



Sony
Interactive
Entertainment

© 2020 Sony Interactive Entertainment Europe Limited. All rights reserved.

פרטים

דירוג קלט חשמלי	אוזניות אלחוטיות 5 V = 650 mA מתאם אלחוטי 5 V = 100 mA
סוג סוללה	סוללת ליתיום-יון מובנית
מתח סוללה	≈ 3.65V
קיבולת סוללה	1000 mAh
טמפרטורת סביבת הפעלה	35°C ל 5°C
ממדים (רוחב/גובה/עומק)	אוזניות אלחוטיות 91 × 190 × 213 מ"מ מתאם אלחוטי 8 × 18 × 48 מ"מ
משקל	אוזניות אלחוטיות 292 גרם מתאם אלחוטי 6 גרם
מערכת תקשורת	2.4 GHz RF
טווח תקשורת מקסימלי	בערך 10 מטר ^{1*}
זמן שימוש בעת טעינה מלאה	עד 12 שעות בעוצמת קול בינונית ברמה 2*
תוכן	אוזניות אלחוטיות (1) מתאם אלחוטי (1) כבל שמע 1.2 מ' (1) כבל USB 1.5 מ' (1) מדריך התחלה מהירה (1) מדריך בטיחות (1)

^{1*} טווח התקשורת הממשי עשוי להשתנות בהתאם לגורמים כגון מכשולים בין האוזניות והמתאם האלחוטי, שדות מגנטיים ממכשירים חשמליים (כגון תנור מיקרוגל), חשמל סטטי, ביצועי אנטנה ומערכת ההפעלה ויישומי התוכנה הנמצאים בשימוש. בהתאם לסביבת ההפעלה, תתכן הפרעה לקליטה.

^{2*} זמן השימוש הממשי עשוי להשתנות בהתאם לגורמים כגון טעינת הסוללה וטמפרטורת הסביבה.

העיצוב והמפרטים עשויים להשתנות ללא הודעה.

שימוש מסחרי והשכרה של מוצר זה אסורים.

אחריות

אחריות היצרן עבור מוצר זה תקפה למשך 12 חודשים מיום הרכישה. לפרטים מלאים, יש לעיין בכתב האחריות המסופק בארזת PlayStation®5 או PlayStation®4.

מוצר זה יוצר על-ידי או מטעם
Sony Interactive Entertainment Inc
Konan Minato-ku Tokyo 1-7-1
Japan 108-0075

מיובא לאירופה ומופץ על-ידי
Sony Interactive Entertainment Europe Limited
10 Great Marlborough Street,
United Kingdom, W1F 7LP, London

מיוצר בסין.

תווית הדירוג מכילה מידע מפורט אודות הדגם, היצרן ותאימות המוצר. היא ממוקמת מתחת לריפוד האוזן הימני.

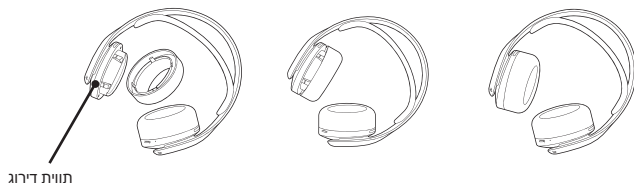
על מנת להסיר את ריפוד האוזן לצורך גישה לתווית הדירוג:

1 השתמשו ביד אחת כדי להחזיק את האוזניות במקום.

2 עם היד השנייה אחזו במסגרת הריפוד.

3 משכו את הריפוד החוצה.

על מנת להחזיר את ריפוד האוזן למקום, מקמו את הריפוד בהתאם למסגרת הפנימית. לחצו את הריפוד למסגרת עד הישמע קליק.



זהירות – שימוש בסוללה המובנית:

- מוצר זה מכיל סוללת ליתיום-יון נטענת.
- לפני השימוש במוצר זה, יש לקרוא את כל ההוראות לטיפול בסוללה וטעינתה, ולקבוע אחריות בקפידה.
- יש להקפיד על זהירות בעת הטיפול בסוללה. שימוש לא נכון עלול לגרום לשריפה ולכוויות.
- לעולם אין לנסות לפתוח, למעוך, לחמם או לשרוף את הסוללה.
- אין להשאיר את הסוללה בטעינה למשך זמן ממושך כאשר המוצר לא בשימוש.
- יש להשליך תמיד סוללות משומשות בהתאם לחוקים המקומיים או לדרישות המקומיות.
- אין לטפל בסוללה פגומה או דולפת.

משך חיי הסוללה

- משך חיי הסוללה מוגבל. משך טעינת הסוללה פוחת באופן הדרגתי בעקבות שימוש חוזר וכן בהתאם לגילה. משך חיי הסוללה תלוי גם בשיטת האחסון, מצב השימוש, השפעות סביבתיות וגורמים אחרים.
- יש לבצע טעינה בסביבה בה הטמפרטורה היא בין 10 מעלות ל-30 מעלות צלסיוס. בעת ביצוע טעינה בסביבות אחרות עלולה הטעינה להיות פחות אפקטיבית.
- משך חיי הסוללה עשוי להשתנות בהתאם לתנאי השימוש ולגורמים סביבתיים.

כשאינו בשימוש

כאשר המוצר אינו בשימוש למשך תקופה ארוכה, מומלץ לבצע טעינה מלאה לפחות פעם בשנה כדי לסייע בשמירה על הפונקציונליות שלו.

תנאי אחסון

- אין לחשוף את האוזניות והסוללה לטמפרטורות גבוהות או נמוכות בצורה קיצונית במהלך הפעולה, ההובלה או האחסון שלהן.
- אין להשאיר את המוצר באור שמש ישיר למשך פרקי זמן ארוכים (כמו למשל בתוך רכב בחודשי הקיץ).
- אין לאחסן את האוזניות בתליה מרצועת הראש. לאחר פרק זמן מסוים, הרצועה עלולה להימתח ואחידת האוזניות עלולה להשתחרר.

שים לב:

ציוד זה יוצר, משתמש ועשוי להקריא אנרגיה בתדר רדיו ואם לא מותקן ומשמש בהתאם להוראות, עלול לגרום להפרעה מזיקה לתקשורת רדיו. עם זאת, לא ניתן להבטיח שלא תתרחש הפרעה בעת התקנה מסוימת. אם ציוד זה אכן גורם להפרעה מזיקה לקליטת רדיו או טלוויזיה, שאותה ניתן לקבוע על-ידי הפעלה וכיבוי של הציוד, המשתמש לנסות לתקן את ההפרעה על-ידי נקיטת אחת או יותר מהפעולות הבאות:

- כוון מחדש או שנה את מיקום אנטנת הקליטה.
- הגדל את המרחק בין הציוד למקלט.
- חבר את הציוד לשקע במעגל אחר מזה שאליו מחובר המקלט.
- פנה למשווק או לטכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה לקבלת סיוע.

האוזניות האלחוטיות מעניקות צליל דינמי לחווית הבידור שלך. שים לב, מוצרים אלחוטיים עשויים להיות מושפעים מנוכחותם של מכשירים אלחוטיים אחרים בסביבה הכללית. אם נתקלת בביצועים בלתי צפויים של האוזניות האלחוטיות, פנה אלינו לפני החזרתן למשווק. לפרטים בקר באתר playstation.com/help

בטיחות ואמצעי זהירות

לפני השימוש במוצר יש לקרוא היטב את המסמכים המצורפים לחבילה ואת המידע המופיע על האריזה. שמור את כל התיעוד לצורך עיון בעתיד.

להראות מפורטות יותר בנוגע לשימוש במוצר זה, ראה: playstation.com/help

בטיחות

- שים לב לכל האזהרות, אמצעי הבטיחות וההוראות.
- שמור על המוצר מחוץ להישג ידם של ילדים קטנים. ילדים קטנים עלולים לבלוע חלקים קטנים או עלולים לכרוך את הכבלים סביב עצמם, דבר העלול לגרום לפגיעה, לתאונה או לקלקול המכשיר.
- מוצר זה כולל מגנטים שעלולים להפריע לקוצבי לב, דפיברילטורים ושסתומי דלף ניתנים לתכנות או התקנים רפואיים אחרים. אין להניח מוצר זה בסמוך להתקנים רפואיים או לאנשים המשתמשים בהתקנים רפואיים מסוג זה. אם אתה משתמש בהתקנים רפואיים מסוג זה, היועץ ברופא לפני השימוש במוצר.
- הפסק מייד להשתמש במערכת אם תתחיל לחוש עייפות או אם תחוש אי-נוחות או כאבי ראש בעת תפעול האוזניות האלחוטיות. אם המצב נמשך, היועץ ברופא.
- הימנע משימוש ממושך באוזניות האלחוטיות. קח הפסקה לאחר כל 15 דקות לערך.
- שימוש באוזניות בעוצמת קול גבוהה עלול לגרום לאובדן שמיעה קבוע. כוון את עוצמת הקול לרמה בטוחות.
- לאורך זמן, שמע הולך וגובר עשוי להתחיל להישמע רגיל, אך למעשה עשוי לפגוע בשמיעתך. אם אתה חווה צלצולים באוזניים או דיבור עמום, הפסק את ההאזנה ובדוק את שמיעתך. ככל שעוצמת הקול חזקה יותר, כך תושפע שמיעתך מוקדם יותר. כדי להגן על שמיעתך:
- הגבל את זמן השימוש באוזניות בעוצמת קול גבוהה.
- הימנע מהגברת עוצמת הקול כדי לחסום רעשים סביבתיים.
- החלש את עוצמת הקול אם אינך יכול לשמוע אנשים מדברים בקרבתך.
- אם אתה חש שהאוזניות גורמות לגירוי בעור, הפסק מייד את השימוש.
- אם נזל הסוללה הפנימית דולף, יש להפסיק את השימוש במוצר באופן מיידי ולפנות לתמיכה הטכנית לקבלת סיוע. אם הנוזל נוגע בבגדיך, בעורך או בעיניך, יש לשטוף את האזור הנוגע באופן מיידי במים נקיים ולהיוועץ עם רופא. נזל הסוללה עלול לגרום לעיוורון.

שימוש וטיפול

- אין להשאיר את האוזניות ליד רמקולים כאשר המיקרופונים מופעלים. הדבר עלול ליצור פידבק (רעשי שמע).
- אין לפרק את האוזניות או להחזיר לתוכן חפצים משום שהדבר עלול לגרום נזק לרכיבים הפנימיים או לפגיעה.
- טיפול בלתי נכון בסוללה המשמשת במכשיר זה עלול לגרום לשריפה או לכוויות כימיות. אין לפרק, לחשוף לחום מעל 60°C, או לשרוף לאפר.
- שים לב לכל הסימנים וההוראות הדורשים כיבוי מכשיר חשמלי או מוצר רדיו באזורים ייעודיים כגון תחנות דלק/תדלוק, בתי חולים, אזורי פיצוץ, סביבות בעלות פוטנציאל נפיצות או מטוסים.
- אין להשתמש באוזניות בעת רכיבה על אופניים, נהיגה או עיסוק בפעילות אחרת כלשהי שבה נדרשת תשומת לב מלאה. פעולה זו עלולה לגרום לתאונה.
- אין לאפשר חזרת נזלים או חלקיקים קטנים לתוך האוזניות.
- אין לגעת במוצר בידיים רטובות.
- אין לזרוק או להפיל את האוזניות או לחשוף אותן ללחץ פיזי חזק.
- אין להניח חפצים כבדים על האוזניות.
- אין להניח חומרי גומי או וייל על צדו החיצוני של המוצר למשך פרק זמן ארוך.

ניקוי

- השתמש במטלית בד רכה ויבשה לניקוי האוזניות. אין להשתמש בחומרים ממסים או בכימיקלים אחרים. אין לנגב באמצעות מטלית ניקוי הספוגה בחומרים כימיים.



PULSE 3D™

אוזניות לחוטיות
מתאם לחוטי

מדריך בטיחות



5-022-077-11(1)

CFI-ZWH1

CFI-ZWD1